WARRANTY REGISTRATION
enviro.com/warranty

Enviro®

Q1L

DIRECT VENT FOYER - NOVA

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

C ETL LISTED US
Intertek
4001609

AVERTISSEMENT: Si les informations contenues dans ce manuel ne sont pas suivies à la lettre, un incendie ou une explosion entraînant des dommages matériels, des blessures ou des pertes de vie. Installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur qualifié, une agence de service ou le fournisseur de gaz.

50-2999

Consignes De Sécurité

AVERTISSEMENT:
INCENDIE OU D'EXPLOSION

Le non respect de consignes à la lettre pourrait entraîner des blessures graves, la mort ou des dommages matériels.

- Ne pas entreposer ni utiliser d'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.

- QUE FAIRE SI UNE ODEUR DE GAZ
- **Ne pas tenter d'allumer l'appareil.**
- **Ne touchez à aucun interrupteur électrique; ne pas utiliser le téléphone dans votre immeuble.**
- **Quittez le bâtiment immeadiately.**
- **appeler immeadiately votre fournisseur de gaz à partir du téléphone d'un voisin. Suivez les instructions du fournisseur de gaz.**
- **Si vous ne pouvez pas joindre votre fournisseur de gaz, appelez le service d'incendie.**

- Installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur qualifié, une agence de service ou le fournisseur de gaz.

INSTALLATEUR:
Laissez ce manuel avec l'appareil.

CONSOMMATEURS:
Conservez ce manuel pour référence future.

POUR VOTRE SÉCURITÉ: Ne pas entreposer ni utiliser d'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.

Cet appareil peut être installé dans un après-vente situé de façon permanente, la maison (mobile), où pas interdit par les codes locaux.

Cet appareil doit être utilisé uniquement avec le type de gaz indiqué sur la plaque signalétique. Cet appareil n'est pas convertible pour une utilisation avec d'autres gaz, sauf si un kit de conversion certifié.

Installations Massachusetts (d'avertissement): Ce produit doit être installé par un plombier ou un installateur de gaz agréé lorsque installé dans le Commonwealth du Massachusetts. Autres exigences du code du Massachusetts: connecteur flexible ne doit pas être plus long que 36po, une vanne d'arrêt doit être installé;. seulement ventilation scellé produits directs de combustion sont approuvés pour chambres / salle de bains. Un détecteur de monoxyde de carbone est requis dans toutes les pièces contenant des gaz tiré appareils de ventilation directe. Le registre du foyer doit être enlevé ou soudant en position ouverte avant d'installer un insert de cheminée.

Consignes De Sécurité

POUR UNE INSTALLATION ET FONCTIONNEMENT DE VOTRE “ENVIRO” CHAUFFAGE, S’IL VOUS PLAÎT LIRE ATTENTIVEMENT LES INFORMATIONS SUIVANTES:

• Tous les appareils à gaz ENVIRO doivent être installés conformément à leurs instructions. Lisez attentivement toutes les instructions de ce manuel. Consultez l’autorité de construction ayant compétence pour déterminer la nécessité d’un permis avant de commencer l’installation.

• **Remarque:** Le non-respect de ces instructions peut entraîner un dysfonctionnement de la cheminée, ce qui peut entraîner la mort, des blessures graves et / ou des dommages matériels.

• Le non-respect de ces instructions peut également annuler votre assurance incendie et / ou de garantie.

GENERAL

• Installation et réparation doivent être effectuées par un technicien qualifié. L’appareil doit être inspecté avant la première utilisation et au moins chaque année par un technicien qualifié. Un nettoyage plus fréquent peut être nécessaire en raison des peluches provenant des tapis, literie, etc Il est impératif les compartiments de contrôle, les brûleurs et les passages de circulation d’air de l’appareil restent propres.

• En raison de températures élevées, l’appareil devrait être situé hors des zones de trafic intense et éloigné des meubles et des rideaux.

Les enfants et les adultes doivent être sensibilisés aux dangers de hautes températures de surface et devraient rester à l’écart pour éviter brûlures ou l’inflammation des vêtements.

• Les jeunes enfants doivent être surveillés attentivement quand dans la même pièce que l’appareil. Les tout-petits, les jeunes enfants et autres personnes sont sujets aux brûlures accidentelles. Une barrière physique est recommandée s’il ya des personnes à risque dans la maison. Pour restreindre l’accès à un foyer ou un poêle installer une barrière de sécurité ajustable pour éloigner les bambins, les jeunes enfants et autres personnes à risque hors de la pièce et loin des surfaces chaudes. Tout écran ou protecteur retiré pour l’entretien doit être réinstallé avant d’utiliser l’appareil.

• Les vêtements et autres matériaux inflammables ne doivent pas être placés sur ou près de l’appareil.

• L’installation et l’entretien doivent être effectués par un installateur, une agence de service ou le fournisseur de gaz qualifié.

• Cette installation doit être conforme aux codes locaux ou, en l’absence de codes locaux, avec le National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA 54, ou le gaz naturel et du propane Code d’installation, CSA B149.1.

• Pour éviter toute blessure, ne pas laisser quiconque n’est pas familier avec le poêle pour le faire fonctionner.

• Pour éviter toute blessure, si le pilote ou le pilote et les brûleurs sont sortis sur leur propre, ouvrir la porte en verre et attendre 5 minutes pour aérer avant de tenter de rallumer le poêle.

•Toujours garder la zone autour de l’appareil libres de matériaux combustibles, d’essence et d’autres vapeurs et liquides inflammables.

•Ces appareils ne doivent pas être utilisés comme un séchoir pour les vêtements ou pour accrocher Noël bas / décorations.

• En raison de la cuisson de la peinture sur la cuisinière, une légère odeur et une fumée seront probablement remarqué lorsque le poêle est utilisé en premier. Ouvrez une fenêtre jusqu’à ce que le fumeur arrête.

Toujours raccorder cette cuisinière à gaz à un système de ventilation et d’aération à l’extérieur de l’enveloppe du bâtiment. Ne jamais évacuer une autre pièce ou à l’intérieur. Assurez-vous que le tuyau de ventilation spécifié est utilisé, de taille adéquate et de hauteur suffisante pour fournir suffisamment de tirage. Inspectez le système de ventilation par an pour le blocage et des signes de détérioration.

AVERTISSEMENT: Omettre de positionner les pièces conformément aux schémas de ce livret, ou la non-utilisation de pièces non spécifiquement approuvées pour cet appareil, peut entraîner des dommages matériels ou corporels.

AVERTISSEMENT: Omettre de positionner les pièces conformément aux schémas de ce livret, ou la non-utilisation de pièces non spécifiquement approuvées pour cet appareil, peut entraîner des dommages matériels ou corporels.

• Ne jamais utiliser de combustibles solides tels que le bois, papier, carton, charbon, ou de liquides inflammables, etc, dans cet appareil.

• Ne pas utiliser cet appareil si une partie quelconque a été submergée. Appelez immédiatement un technicien de service qualifié pour inspecter l’appareil et pour remplacer toute pièce du système de contrôle ou toute commande de gaz qui a été sous l’eau.

• Ne pas abuser en frappant la vitre ou de claquer la porte.

• Si l’unité de Q1L est sorti de son installation, et le système de air de ventilation est déconnecté pour une raison quelconque, veiller à ce que les conduites d’air de ventilation sont reconnectés et re-scellé dans

Table Des Matières

Consignes de sécurité.....2
Table Des Matières.....4
Codes et les approbations.....5
Caractéristiques.....6
Dimensions.....6
NoteEmplacementdel'étiquette.....6
Mode d'emploi.....7
Instructions d'allumage.....7
Témoin lumineux.....8
l'obturateur d'air.....8
Télécommandes.....8
Allumage du brûleur.....9
La vitesse du ventilateur 9
Sons normaux pendant l'exploitation.....9
Maintenance et service.....10
Entretien périodique.....10
Nettoyage de la vitre.....10
Nettoyage Firebox.....10
Remplacement du verre.....10
Nettoyage des surfaces décoratives.....11
Enlèvement porte en verre.....11
Brûleur Retrait.....12
Conversion de carburant.....12
Installation initiale.....15
Introduction.....15
Placement et Encadrement.....15
Arrière Conversion Vent.....16
Isolant.....17
Entretoises.....18
Installation en coin.....19
Manteau et dégagements non-combustibles.....20
évacuation directe.....21
Vent Restrictions de fin de contrat.....22
Dégagement de la Ventilation.....23
Pièces d'évacuation Approuvé.....23
Vent configurations et les paramètres du restricteur.....23
Sortie horizontale - Vent arrière w / Non hausse.....25
Configurations évent Co-Axial admissibles.....26
Co-linéaire Kit Ventilation adaptateur (50-2982).....27
Réglages Air restricteur.....28
Sortie Horizontale.....30
Résiliation Vertical 31
Solide installation de cheminée de carburant.....34
Connexion conduite de gaz et d'essai.....35
Exigences Electriques 36
Installation Secondaire.....37
Feu grille et bûches installation.....37
Panneaux de porcelaine en option (50-2939) Installation & enlèvement.....40
Dépannage.....31
Liste des pièces.....42
Pièces Schéma.....43
Remarques.....44
Garantie.....46
Installation Fiche technique.....47

Codes Et Les Approbations

ÉVACUATION DIRECTE SEULEMENT: Ce type est identifié par le suffixe DV. Cet appareil tire tout son air de combustion à l'extérieur du logement, grâce à un système de conduit de ventilation spécialement conçu.
Cet appareil a été testé et approuvé pour les installations de 0 pieds à 4500 pieds (1372 m) d'altitude.

Aux Etats-Unis: L'appareil peut être installé à des altitudes plus élevées. S'il vous plaît se référer à vos directives de l'American Gas Association, qui précisent: l'entrée niveau de la mer nominale de gaz Conçu appareils installés à des altitudes supérieures à 2000 (610 m) pieds doit être réduit de 4% pour chaque 1000 pieds (305 m) d'altitude. Consultez également les autorités locales ou les codes qui ont juridiction dans votre région concernant les lignes directrices des taux de.

Au Canada: Lorsque l'appareil est installé à des altitudes supérieures à 4500 pieds (1372 m), la cote certifié haute altitude devra être réduit au taux de 4% pour chaque tranche de 1000 pieds (305 m).

- Cet appareil a été testé par INTERTEK et jugé conforme aux normes VENTED FOYER AU GAZ DE CHAUFFAGE établies au Canada et aux États-Unis comme suit:

ÉVACUATION DE CHAUFFAGE GAZ DE CHEMINEE (Q1L; GN / GPL)

TESTE POUR: ANSI Z21.88a-2009/CSA 2.33a-2009 CHAUFFAGE GAZ À ÉVACUATION DU FOYER

CAN / CGA 2.17-M91 (R2009) GAZ APPAREILS DE HAUTE ALTITUDE

CSA P.4.1-02 MÉTHODE D'ESSAI POUR MESURER L'EFFICACITÉ ANNUEL FOYER

Cette ENVIRO Q1L Cheminée:

- a été certifié pour utilisation avec des gaz naturel ou propane. (Voir note étiquette.)
- N'est-ce pas pour une utilisation avec des combustibles solides.
- est approuvé pour chambre à coucher ou salle de séjour. (AU CANADA: doit être installé avec un thermostat mural listé dans USA:. Voir courant Z223.1 de l'ANSI pour les instructions d'installation.)
- Doit être installé conformément aux codes locaux. S'il n'en existe pas, utiliser le code d'installation courant CAN / CGA B149 au Canada ou ANSI Z223.1/NFPA 54 aux Etats-Unis.
- doit être correctement relié à un système d'évacuation approuvé et non relié à un conduit de cheminée desservant un autre appareil brûlant des combustibles solides séparé.

AVIS IMPORTANT (ce qui est premier feu vers le haut): Lorsque l'appareil est allumé pour la première fois, il doit être mis sur haut sans le ventilateur pour les 4 premières heures. Cela durcir la peinture, journaux, matériau d'étanchéité et autres produits utilisés dans le processus de fabrication. Il est conseillé d'ouvrir une fenêtre ou une porte, que l'unité va commencer à la fumée et peut irriter certaines personnes. Après que l'appareil a traversé la première brûlure, éteindre l'appareil, y compris le pilote, laissez l'appareil faire froid puis retirez la porte de verre et nettoyer avec un bon nettoyeur de verre de cheminée à gaz, disponible chez votre revendeur ENVIRO locale.

NATIONAL FIREPLACE INSTITUTE

NFI

CERTIFIÉ

www.nfcertified.org

Nous recommandons que nos foyers au gaz soient installés et maintenus par des professionnels qui sont certifiés aux É.U. par le national Fireplace Institute© (NFI) comme étant un spécialiste au gaz NFI.

Caractéristiques

DIMENSIONS:

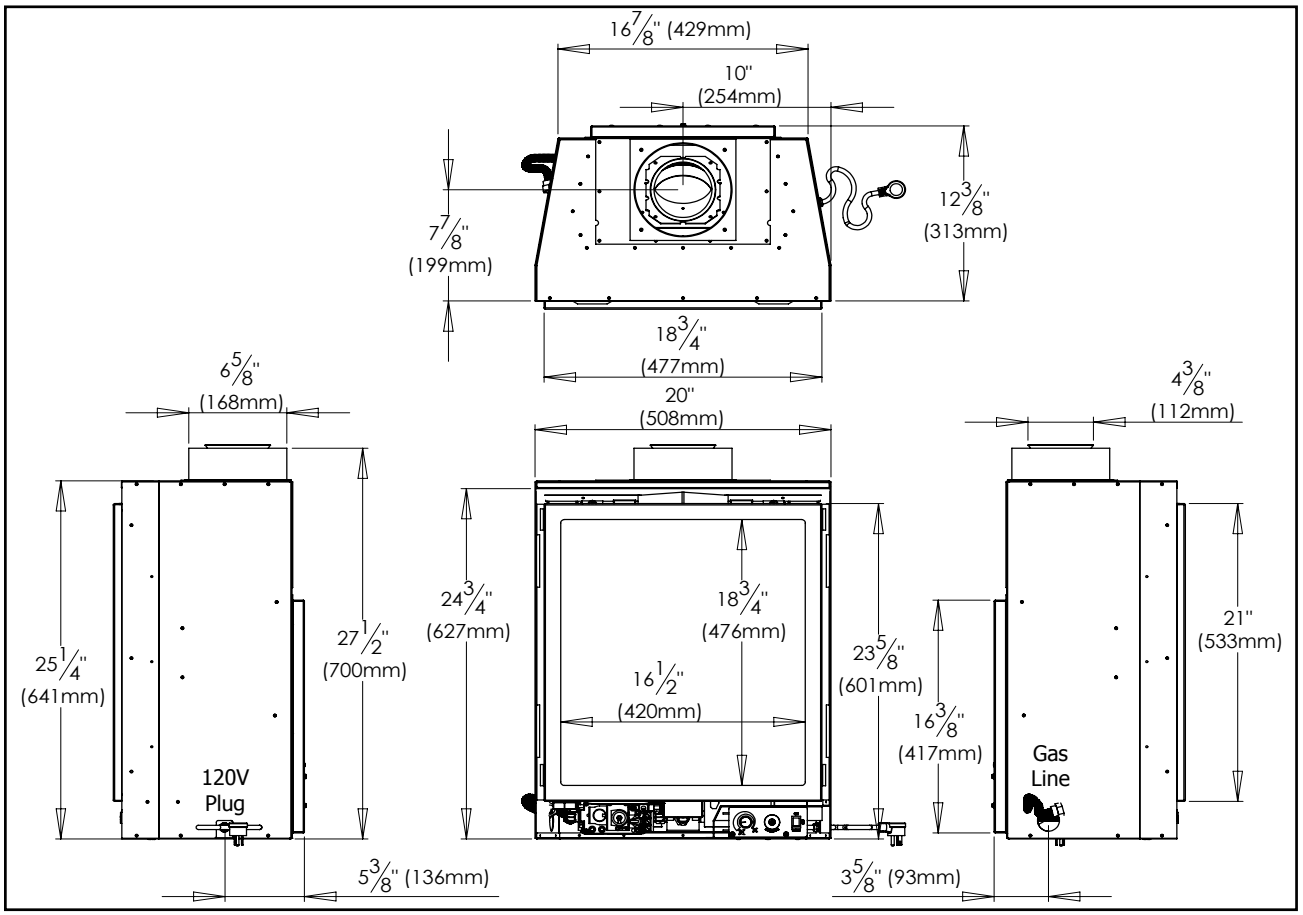


Figure 1. Q1L Dimensions - Haut Vent

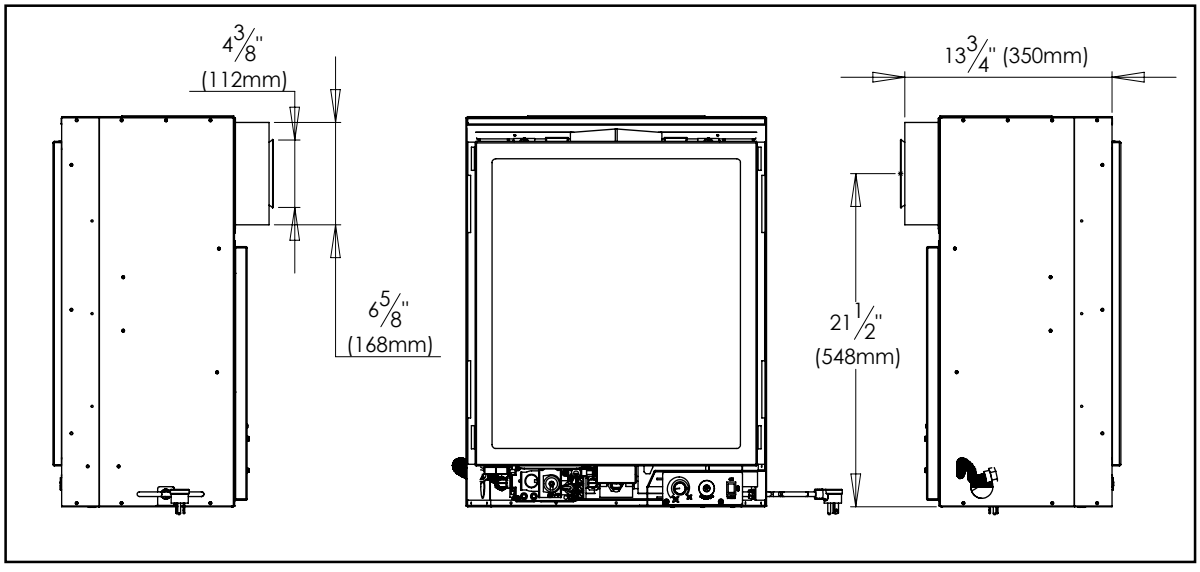


Figure 2. Q1L Dimensions - Vent arrière

NOTE ÉTIQUETTES ET INSTRUCTIONS D'ALLUMAGE LOCALISATION:

Les instructions de la plaque signalétique de l'étiquette et d'éclairage sont situées sous le robinet de gaz et attachés à l'unité d'une longueur de chaîne.

Mode D'emploi

Pour votre sécurité, Précautions Lire la sécurité et Éclairage instructions avant d'utiliser

WARNING: SI VOUS NE SUIVEZ PAS EXACTEMENT CES INSTRUCTIONS INCENDIE OU D'EXPLOSION POURRAIENT S'ENSUIVRE, CAUSANT DÉGÂTS MATÉRIELS, DES BLESSURES DE PERTES DE VIE.

Allumage et Extinction Instructions:

POUR VOTRE SÉCURITÉ, LISEZ AVANT D'ALLUMER

ATTENTION: Si vous ne suivez pas exactement ces instructions, un incendie ou une explosion pourrait en résulter entraînant des dommages matériels, des blessures ou des pertes de vie.

A. Cet appareil a un pilote qui doit être allumée à la main. Lors de l'allumage du pilote, suivez excatement ces instructions.

B. AVANT D'ALLUMER, sentez tout autour de l'appareil pour une odeur de gaz. Assurez-vous de sentir près du plancher, car certains gaz sont plus lourds que l'air et se propage au sol.

QUE FAIRE SI VOUS SENTEZ UNE ODEUR DE GAZ

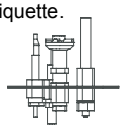
N'essayez pas d'allumer l'appareil. Ne touchez pas à aucun interrupteur électrique; n'utilisez aucun téléphone dans votre demeure. Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz depuis un voisin. Suivez les instructions du fournisseur de gaz. Si vous ne pouvez pas rejoindre votre fournisseur de gaz, appelez le département de protection contre les incendies.

C. Utilisez seulement votre main pour enfoncer ou tourner le bouton de contrôle du gaz. N'utilisez jamais d'outils. Si le bouton ne s'enfonce ou ne se tourne pas à la main, n'essayez pas de le réparer. Appelez un technicien qualifié. Forcer ou tenter une répartation peut causer un incendie ou une explosion.

D. N'utilisez pas cet appareil si une partie quelconque a été submergée. Appelez immédiatement un technicien qualifié pour inspecter l'appareil et pour remplacer toute pièce du système de contrôle et de contrôle du gaz qui a été sous l'eau.

INSTRUCTION D'ALLUMAGE

1. ARRÊTEZ! Lisez les consignes de sécurité ci-dessus sur cette étiquette.
2. Réglez le thermostat à réglage le plus bas.
3. Coupez toute l'alimentation électrique de cet appareil.
4. Ouvrez le panneau de contrôle frontal.
5. Éteignez le boûton de contrôle de gaz dans le sens horaire ↷ à la position "OFF"
6. Ouvrez la porte. Attendez cinq (5) minutes pour laisser échapper tout le gaz. Fermez la porte, puis sentez pour une odeur de gaz, y compris près du plancher. Si vous sentez une odeur de gaz, ARRÊTEZ! Suivez la consigne «B» des consignes de sécurité ci-dessus sur cette étiquette. Si vous ne sentez pas de gaz, passez à l'étape suivante.
7. Trouvez le pilote située près du centre arrière du foyer. Tournez le bouton de contrôle du gaz sans le sens anti-horaire ↶ à "PILOTE". Appuyez à fond le contrôle du gaz et gardez ce bouton enfoncé pendant environ 30 secondes, après que le pilote est allumé. Relâchez le bouton. Si le pilote s'éteint, répétez les étapes 4 et 5.



ATTENTION: cette valve à gaz a un dispositif de verrouillage, qui ne permettra pas au brûleur du pilote de se ralummer, jusqu'au refroidissement du tehrmocouple.

-Si le bouton ne revient pas quand il est relâché, arrêtez et appelez immédiatement votre technicien ou votre fournisseur de gaz.

-Si le pilote ne demeure pas allumé après plusieurs essais, tournez le bouton de contrôle du gaz dans le sens horaire ↷ à "OFF" et appelez votre technicien de service ou le fournisseur de gaz.

8. Tournez le bouton de contrôle dans le sens anti-horaire ↶ à la position "ON". Basculez l'interrupteur du brûleur à "ON", puis TOURNEZ le bouton "HI/LOW" au réglage désiré.
9. Fermez le panneau de contrôle frontal.
10. Rétablissez l'alimentation électrique de l'appareil.
11. Réglez le thermostat à la position désirée.

POUR COUPER LE GAZ À L'APPAREIL

1. Réglez le thermostat à réglage le plus bas.
2. Coupez l'alimentation électrique de l'appareil si un service doit être fait.
3. Ouvrez le panneau de contrôle et basculez l'interrupteur du brûleur à "OFF"
4. Tournez le bouton de contrôle du gaz dans le sens horaire ↷ à la position OFF".
5. Fermez le panneau de contrôle frontal.

C-12489

Figure 3. Instruction Eclairage Etiquette

Témoin lumineux:

1. Fermez le gaz de la cheminée. Si ce n'est pas fait récemment, enlever le verre et laissez l'air de l'unité pendant au moins cinq (5) minutes pour laisser échapper tout le gaz. Allumez le gaz à l'appareil de chauffage. Test d'étanchéité de tous les joints avec de l'eau savonneuse. NE JAMAIS UTILISER DE FLAMME NUE POUR DES FUITES.
2. Démarrez le pilote en appuyant sur le bouton de contrôle du gaz et tourner à PILOT. Tout en maintenant le bouton de réglage de gaz, appuyez sur l'allumeur piézo plusieurs fois jusqu'à ce que le voyant de contrôle commence. Maintenez le bouton de contrôle du gaz pendant 30 secondes. Vérifiez que le pilote a complètement englouti l'ensemble de thermocouple (voir Figure 4).
3. Démarrez le brûleur principal en tournant le bouton de commande de gaz sur ON, puis tournez le commutateur à bascule sur ON. Vérifiez que tous les orifices du brûleur ont flamme.
4. Fuite de nouveau essai tous les joints de gaz.

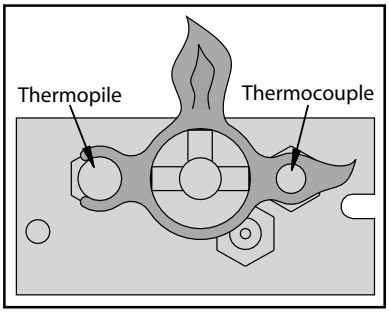


Figure 4. Flamme de la veilleuse

Obturateur d'air:

Le levier de réglage de l'obturateur d'air est sur le côté droit de la boîte de venturi (voir figure 5).

L'obturateur d'air permet la quantité d'air entrant dans la cheminée pour être ajusté afin de tenir compte des différents climats et des arrangements de ventilation. Démarrez le pilote et le brûleur. Assurez-vous que la flamme de la veilleuse est allumée normalement et aucun des orifices du brûleur sont bouchés. Laissez le foyer brûler pendant une quinzaine de minutes, puis examiner les flammes, comparer les flammes à la figure 40.

La flamme idéal sera bleu à la base et la lumière orange ci-dessus. Les flammes doivent être de taille moyenne. Si les flammes ressemblent à ceci, aucun ajustement de venturi est nécessaire. Si les flammes sont assez courtes et la plupart du temps bleu, la cheminée devient trop d'air. Par conséquent, le volet d'air doit être fermé (sorti) jusqu'à ce que les flammes correctes sont atteints. Flammes qui sont très orange, avec de grands, sombres, des conseils filandreux, ne reçoivent pas assez d'air. Ouvert (pousser) le venturi jusqu'à ce que les flammes nettoyer. Si le venturi est ouvert ou fermé tout le chemin, et les flammes correctes ne peut pas être atteint, éteignez le gaz et contacter le revendeur.

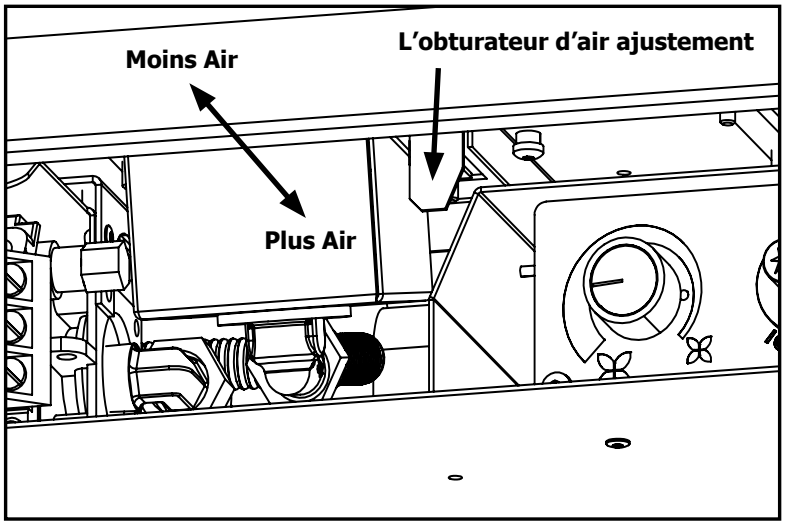


Figure 5. Levier de réglage de l'obturateur d'air.

Avertissement Réglage de venturi incorrecte peut conduire à une mauvaise combustion, qui est un danger pour la sécurité. Contactez le revendeur si il ya des préoccupations au sujet du réglage de venturi.

Télécommandes:

Ce foyer peut utiliser une télécommande en option ou un thermostat en option murale sans fil. Si l'une d'entre elles sont à utiliser pour contrôler le foyer pour la majorité du temps, laissez le commutateur ON / OFF (sur le panneau de contrôle) dans la position à distance / thermostat. Consultez les instructions fournies avec le thermostat à distance / mur pour les directives de fonctionnement.

Pour votre sécurité, Précautions Lire la sécurité et Éclairage instructions avant d'utiliser

Allumage du brûleur:

A) S'assurer que le pilote est allumé.
B) Tournez la commande de gaz bouton dans le sens antihoraire sur ON.
C) L'interrupteur du brûleur sur ON.
D) Tourner le bouton HI / LO à la hauteur de flamme désirée.
E) Rétablissez l'alimentation électrique de l'appareil.

REMARQUE: Vérifiez que tous les orifices du brûleur sont allumés.

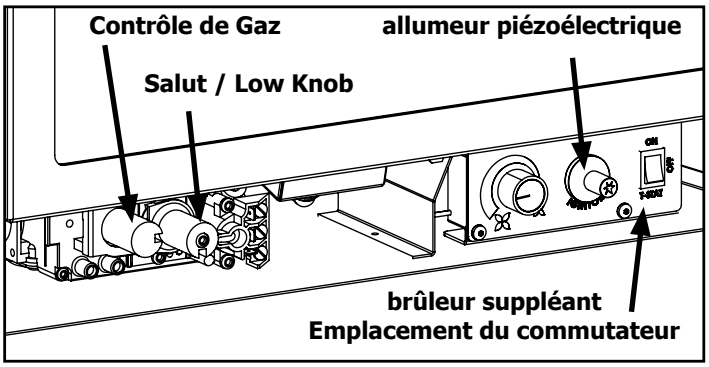


Figure 6. Panneau de Configuration

TO TURN GAS FIREPLACE OFF:

Retournez sur OFF pour éteindre les brûleurs seulement.Si le foyer doit être désactivé pour la saison, ou pour l'entretien, tournez le robinet d'arrêt gaz sur OFF. Ne le forcez pas. Si l'appareil va être réparé, coupez l'alimentation électrique de l'appareil ainsi.

REMARQUE: Lorsque l'appareil est allumé pour la première fois, il doit être mis sur haute, avec l'arrêt du ventilateur, pour les deux à quatre premières heures. Cela durcir la peinture, journaux, matériau d'étanchéité, et d'autres produits utilisés dans le processus de fabrication. Il est conseillé qu'une porte ou une fenêtre ouverts comme l'unité va commencer à la fumée, ce qui peut irriter certaines personnes. Après que l'appareil a traversé la première brûlure, éteindre l'appareil, y compris le pilote, et laisser l'appareil obtenir complètement froid. Ensuite, retirez le verre et le nettoyer avec un nettoyeur de verre de cheminée à gaz, disponible chez votre détaillant Enviro locale. Voir «Entretien et maintenance; Enlèvement porte en verre "et" Service d'entretien et; Nettoyage de la vitre. "

Vitesse de ventilateur:

Le ventilateur se mettra en marche que lorsque le foyer est à la température (environ 15 minutes). La vitesse du ventilateur peut être modifiée en tournant le bouton de commande du ventilateur. Le ventilateur continue de fonctionner automatiquement lorsque l'appareil a été coupée (environ 25 minutes). Pour arrêter le ventilateur, tournez le bouton dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'il "clics" off (figure 7). Il est conseillé de ne pas utiliser le ventilateur ci-dessous 1/3 vitesse car il met une pression sur les enroulements de la soufflante et le fonctionnement du ventilateur à basse vitesse pourrait également causer des bris prématuré.

Figure 7. Fan Control

Sons normaux durant Le Fonctionnement:

Tableau 1: Sons normaux.

Composant	Son et raison
Q1L & Surround Panneaux	Grincement lors du chauffage ou de refroidissement.
Brûleur	Pop lumière ou pouf quand il est éteint; ce qui est plus commun avec des unités de LP.
Capteur de température	Cliquetis quand il détecte à arrêter le ventilateur ou le désactiver.
Flamme Pilote	Murmure calme tandis que la flamme pilote sur.
Souffleur / Ventilateur	Le mouvement d'air qui augmente et diminue avec la vitesse de la soufflante. Le ventilateur pousse la chaleur de la cheminée dans la chambre.
Valve de contrôle de gaz	Cliquez terne lors de la mise sous ou hors tension, c'est l'ouverture et fermeture de clapet.

Maintenance et Service

Entretien Courant:

Au moins une fois par an, courir à travers les procédures suivantes pour s'assurer que le système est propre et fonctionne correctement. Contrôler le brûleur pour voir si tous les ports sont claires et propres. Vérifiez le pilote pour s'assurer qu'il n'est pas bloqué par quoi que ce soit. La flamme de la veilleuse doit être bleue avec peu ou pas de jaune sur les pointes.

Avertissement Dégagements doivent être suffisantes pour permettre l'accès pour l'entretien et le service

Avertissement Omettre de positionner les pièces conformément à ce manuel, ou la non-utilisation de pièces non spécifiquement approuvées pour cet appareil peut entraîner des dommages matériels ou corporels.

Le système de ventilation doit être périodiquement examinée; il est recommandé de l'examen est effectué par un organisme qualifié.

Nettoyage de la vitre:

Lorsque le foyer est refroidi, enlever la face de la cheminée avec le verre. Voir maintenance et d'entretien - Suppression porte en verre. Vérifiez le matériau d'étanchéité sur l'arrière du verre, en s'assurant qu'il est attaché et intact.

Lors d'un démarrage à froid, la condensation se forme parfois sur la vitre. Il s'agit d'un état normal à tous les foyers. Toutefois, cette condensation peut laisser de la poussière et de charpie à la surface du verre. Initiale durcissement de la peinture de l'appareil ne peut laisser un léger film derrière la vitre, un problème temporaire. Le verre devra nettoyer environ deux semaines après l'installation. **Utilisez un nettoyant à vitres doux et un chiffon doux. Les nettoyants abrasifs peuvent endommager le verre et les surfaces peintes.** En fonction de la quantité d'utilisation, le verre doit nécessiter le nettoyage de pas plus de deux ou trois fois par saison. **Ne pas nettoyer la vitre lorsqu'elle est chaude.**

Nettoyage Firebox:

Retirez les bûches avec soin, car ils sont très fragiles. Retirez délicatement tous les charbons et le placer sur une serviette en papier. Passez l'aspirateur sur le fond de la chambre de combustion à fond. Nettoyez soigneusement la poussière hors les journaux et retirer les peluches du brûleur et la veilleuse. A ce moment, inspecter le tube de brûleur pour le craquage ou déformation sévère. Si un problème est suspecté, contactez votre revendeur. Consultez les journaux de la détérioration ou de grandes quantités de suie; une petite quantité sur la partie inférieure des billes est normal. Remplacer les journaux et les charbons comme dans le secondaire - Installation grille de foyer et la section d'installation bûches. Si de nouveaux / plus de charbons sont nécessaires, contactez votre revendeur le plus proche ENVIRO.

Remplacement de la vitre:

Le verre dans la cheminée est une céramique à haute température. Si le verre est endommagé de quelque façon, en remplacement de l'usine est nécessaire (voir la liste de pièces). Porter des gants lors de la manipulation assemblage de la porte en verre endommagé pour éviter les blessures. Ne pas utiliser avec la façade en verre est enlevée, fissurée ou brisée. Enlèvement et le remplacement de la vitre de la porte doivent être effectués par un technicien agréé ou qualifié. **Le verre doit être acheté auprès d'un revendeur ENVIRO. Pas de matériaux de substitution sont autorisés.** Retirez la porte (voir page 11). Le verre de remplacement sera livré avec un nouveau joint d'étanchéité installé. Retirer les restes de silicone de la porte. Appliquer silicone haute température sur les deux faces verticales de la porte et installer la nouvelle pièce de verre avec le joint (assurez-vous de respecter les dégagements de bord). Appliquer une pression uniforme sur le verre pour permettre à la silicone de se conformer à la matière du joint.

Maintenance et Service

Nettoyage des surfaces décoratives:

Peints et les visages de porcelaine doivent être essuyés avec un chiffon humide périodiquement. Si un visage plaqué a été acheté, il doit être déballé / déballé avec soin pour éviter d'avoir quoi que ce soit sur la surface de la finition, y compris les nettoyants, les gravures ongles et des doigts. Il est important de noter que les empreintes digitales et d'autres marques peuvent laisser une tache permanente sur les finitions plaquées. **Pour éviter cela, donner au visage un simple coup d'alcool dénaturé sur un chiffon doux avant d'allumer le foyer.** Ne jamais nettoyer le visage quand il fait chaud. Ne pas utiliser d'autres produits de nettoyage, car ils peuvent laisser un résidu, qui peut devenir permanente gravée dans la surface.

Enlèvement porte en verre:

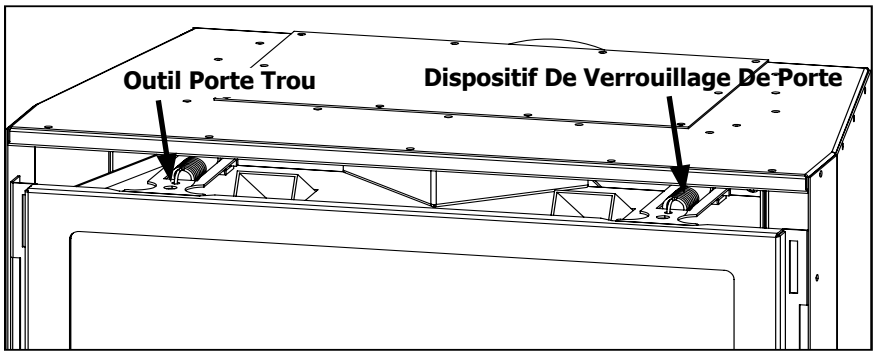


Figure 8. Haut verrous pour portes en verre

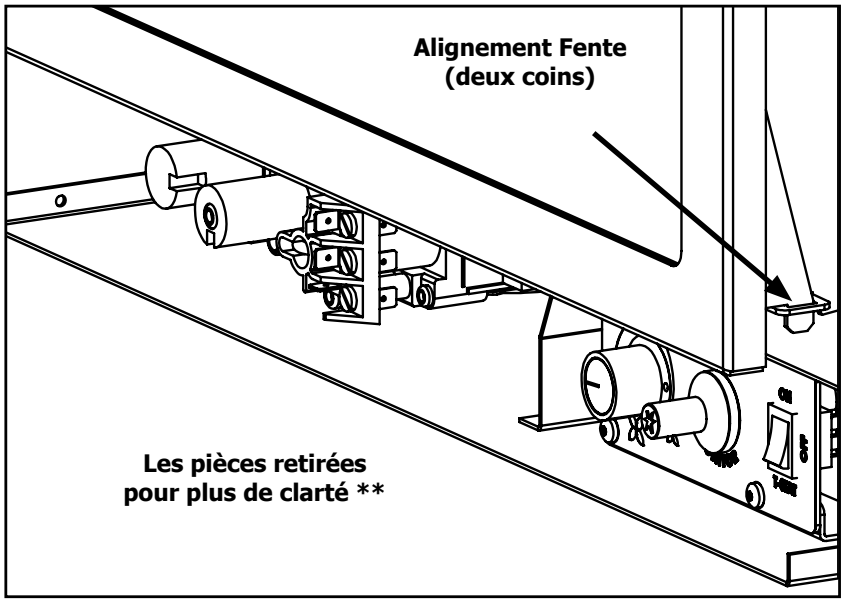


Figure 9. Slots d'alignement bas pour la porte en verre.

Pour installer l'ensemble du journal, et pour le nettoyage régulier, la porte vitrée doit être retiré. Il ya deux (2) porte mécanismes de verrouillage sur le dessus de la porte en verre comme le montre la figure 8. Chaque verrouillage a un trou à l'avant d'utiliser l'outil de la porte, fourni avec l'appareil, pour tirer les mécanismes en ligne droite et vers le haut. Lorsque les meilleurs verrous sont décrochés, penchez la porte avant, puis soulevez-le hors des fentes d'alignement dans les coins inférieurs de la chambre de combustion, de la figure 9.

TPour remplacer la vitre, il suffit d'inverser la procédure ci-dessus.

Avertissement: Ne pas toucher ou de tenter d'enlever la porte de verre si le foyer n'est pas complètement froid.

WARNING: Ne jamais utiliser le foyer avec la porte vitrée est enlevée.

Maintenance et Service

BRÛLEUR RETRAIT:

Le brûleur peut être nécessaire de retirer pour quelques raisons, y compris le nettoyage sous le brûleur, la conversion de l'unité à un type de gaz différent, ou de remplacer le brûleur tout. **Procédez uniquement quand l'appareil ait complètement refroidi.**

1. Retirez la porte de verre comme indiqué dans l'entretien et le service - Suppression porte en verre.

2. Retirez les bûches et le feu grille, tel qu'illustré dans l'installation secondaire - Fire Grille et Connexion Set installaion

3. Appuyez sur le déclencheur de l'air jusqu'à ce qu'il s'arrête

4. Soulevez le brûleur vers le haut ensuite.

Pour réinstaller le suivi du brûleur étapes 1-4 en sens inverse. Lors de la mise en veilleuse de l'unité veillez à ajuster le volet d'air sur le réglage correct.

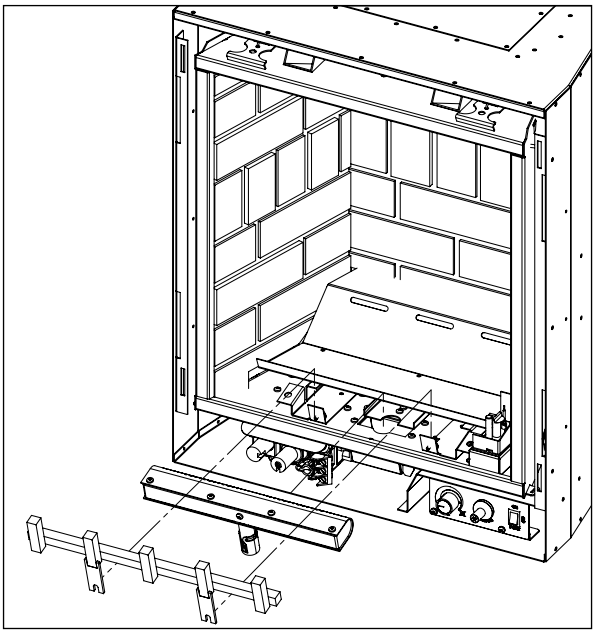


Figure 10. Retrait du Brûleur.

CONVERSION DE CARBURANT:

ÊTRE INSTALLÉ PAR UN ORGANISME QUALIFIE

S'il vous plaît lire et comprendre ces instructions avant d'installer.

Avertissement: Ce kit de conversion doit être installé par une agence de service qualifiée en conformité avec les instructions du fabricant et tous les codes applicables et les exigences de l'autorité compétente. Si les informations contenues dans ces instructions ne sont pas suivies à la lettre, un incendie, une explosion ou la production de monoxyde de carbone peut causer des dommages matériels, des blessures ou des pertes de vie. L'agence de service qualifiée est responsable de la bonne installation de ce kit. L'installation n'est pas correcte ou complète tant que le fonctionnement de l'appareil converti est vérifiée comme spécifié dans les instructions du fabricant fournies avec le kit.

Les pièces du kit de liste:

1 - Orifice (NG - # 46 DMS ou LP - 1,2 mm)

1 - Pilot injecteur (NG 0,62 mm; LP 0,35 mm)

1 - feuille d'instructions d'installation

1 - étiquette de conversion

Inspectez soigneusement toutes les pièces fournies avec le kit de conversion. Si des pièces ont été endommagées ou manquantes, contactez votre revendeur, distributeur ou la compagnie de messagerie pour les remplacer avant de commencer cette installation.

Kit de conversion installation:

1. Tourner le bouton de commande de la soupape de gaz à la position «OFF» et fermez l'alimentation en gaz au niveau du robinet d'arrêt en amont de l'unité. ATTENTION: L'alimentation en gaz doit être coupée avant de débrancher l'alimentation électrique et avant de procéder à la conversion. Laisser la vanne et de l'unité de se refroidir à la température ambiante.
2. Retirez la porte de verre comme indiqué dans l'entretien et le service - Suppression porte en verre.
3. Retirez délicatement la bûche et la grille de foyer.
4. Retirez le brûleur comme indiqué dans l'entretien et le service - Brûleur enlèvement.
5. Autre l'orifice (s) du brûleur:

   a) Retirez le orifice du brûleur principal avec une douille profonde de ½ pouce.

   b) Mettre un cordon de mastic pipe-fil ou du ruban téflon approuvé le fils de l'orifice avant d'installer dans le coude en laiton.

   c) Installez le nouvel orifice (s) du kit dans le coude en laiton.

6. Autre l'injecteur pilote:

   a) Tirer le capuchon de la veilleuse vers le haut pour accéder à l'injecteur pilote.

   b) L'utilisation d'un 5/32 "ou 4 mm clé Allen, retirez l'injecteur pilote.

   c) Installez le nouvel injecteur pilote fourni avec ce kit de conversion. Il suffit de visser le nouvel injecteur à l'intérieur du capuchon de la veilleuse à l'aide de la clé Allen,

   d) Remettre le capot en plaçant le capot sur l'ensemble, aligner l'élément clé, et s'enclencher en place.

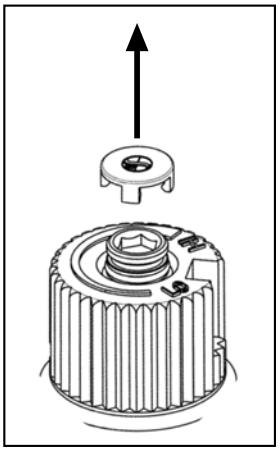


Figure 11: Retrait du bouchon de valve.

7. Convertir le robinet de gaz SIT:

a) Enlevez le capuchon de protection noir du bouton HI / LO à la main de la figure 10.

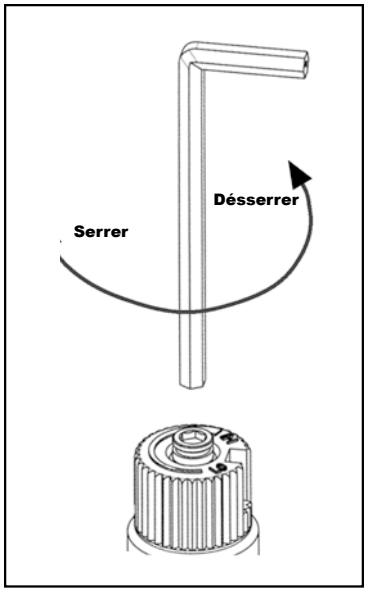


Figure 12: Retrait vis de soupape.

b) Insérez un de 5/32 "ou 4 mm clé Allen dans la clavette hexagonale de la vis (voir figure 11), tourner dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'il soit libre et l'extraire.

c) Vérifier que la vis est propre et si nécessaire, retirez la saleté.

d) Retournez la vis (voir figure 12).

e) aide de la clé Allen comme le montre la figure 11, tourner la vis dans le sens horaire jusqu'à ce qu'un couple de 9 pouces lbs. ATTENTION! Ne pas trop serrer la vis. Il est recommandé que vous saisissez la clé par le côté court.

f) Vérifier que si la conversion est du gaz naturel au GPL, la vis doit être ré-assemblé avec le joint torique rouge visible (voir la figure 13). Si la conversion est de GPL à NG, le joint torique rouge de la vis ne doit pas être visible.

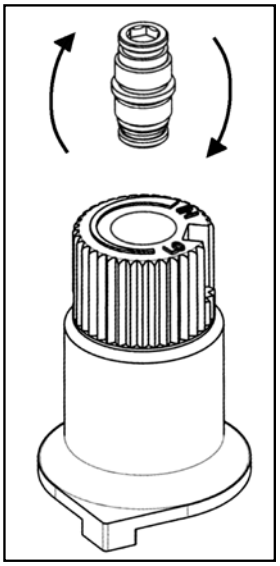


Figure 13: Retournez vis de soupape.

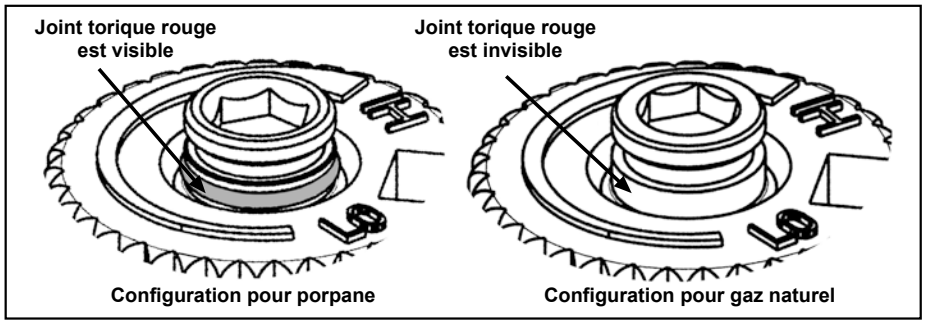


Figure 14: Le joint torique sur la vis de soupape.

g) Remettre en place le capuchon de protection noir qui a été retiré à l'étape un (figure 11).

8. Réinstaller le brûleur, grille de feu, des bûches, et porte en verre. Reportez-vous également à l'installation secondaire - Fire Grille et bûches installation dans le manuel du propriétaire. Lorsque vous réinstallez le brûleur, s'assurer que le brûleur de piloter la relation bouclier est similaire à ce qui est montré dans la figure 15.

Figure 15. Ensemble de pilote à côté du brûleur.

9. Rebranchez la conduite de gaz principale si elle a été déconnecté et ouvrir la vanne d'arrêt sur la ligne de gaz à l'unité.

10. Utiliser une petite brosse pour appliquer une solution d'eau chaude savonneuse pour toutes les connexions de gaz (utiliser la moitié du savon à vaisselle et de l'eau chaude de la moitié). Si une fuite de gaz est présent, bouillonnement se produit. Des fuites de gaz peuvent être réparés à l'aide d'un tuyau fil scellant approuvé ou du ruban téflon approuvé.

    NE JAMAIS UTILISER UNE FLAMME LES RECHERCHES DE FUITES

11. Rebranchez l'alimentation électrique de l'appareil.

12. Allumez le pilote et confirmer la flamme couvre correctement à la fois le thermocouple et la thermopile (voir la figure 4, page 8). Si le pilote nécessiter un réglage, tourner la vis de réglage (figure 42, à la page 35) dans le sens horaire ou antihoraire pour diminuer à augmenter jusqu'à ce que la bonne flamme est atteint.

13. Allumez le brûleur principal dans les deux "HI" et les positions "LO" pour vérifier l'allumage du brûleur, le fonctionnement et l'apparence correcte de la flamme. Confirmer l'entrée et la pression d'admission sont dans les fourchettes acceptables comme indiqué dans la section Intial Intallation - Raccordement conduite de gaz et d'essai. Si le Q1 a été installé à une altitude supérieure à 2000 pieds (610m), il est nécessaire de dé-taux de l'unité en conséquence:

    Aux Etats-Unis: L'appareil peut être installé à des altitudes plus élevées. S'il vous plaît se référer à vos directives de l'American Gas Association, qui précisent: l'entrée niveau de la mer nominale de gaz Conçu appareils installés à des altitudes supérieures à 2000 (610 m) pieds doit être réduit de 4% pour chaque 1000 pieds (305 m) d'altitude. Consultez également les autorités locales ou les codes qui ont juridiction dans votre région concernant les lignes directrices des taux de.

    Au Canada: Lorsque l'appareil est installé à des altitudes supérieures à 4500 pieds (1372 m), la cote certifié haute altitude devra être réduit au taux de 4% pour chaque tranche de 1000 pieds (305 m).

14. S'ASSURER que l'étiquette de conversion est installé sur ou à proximité de la plaque signalétique pour indiquer que l'appareil a été converti en un autre type de carburant.

Installation Initiale

INSTALLATEURS QUALIFIÉS

Introduction:

Cette section du manuel du propriétaire est à l'usage des seuls des techniciens qualifiés. Placement de cheminée, cheminées, façade, de manteaux et ventilation terminaisons seront couverts, ainsi que les réseaux de gaz et d'électricité. Il existe plusieurs solutions de sécurité d'installation doivent être respectées. S'il vous plaît lire attentivement les consignes de sécurité à l'avant de ce manuel.

NOTE: Le Q1L vient comme une unité de ventilation haut mais peut être converti en un évent arrière

Avertissement: Dégagements doivent être suffisantes pour permettre l'accès pour l'entretien et le service.

Placement et Encadrement:

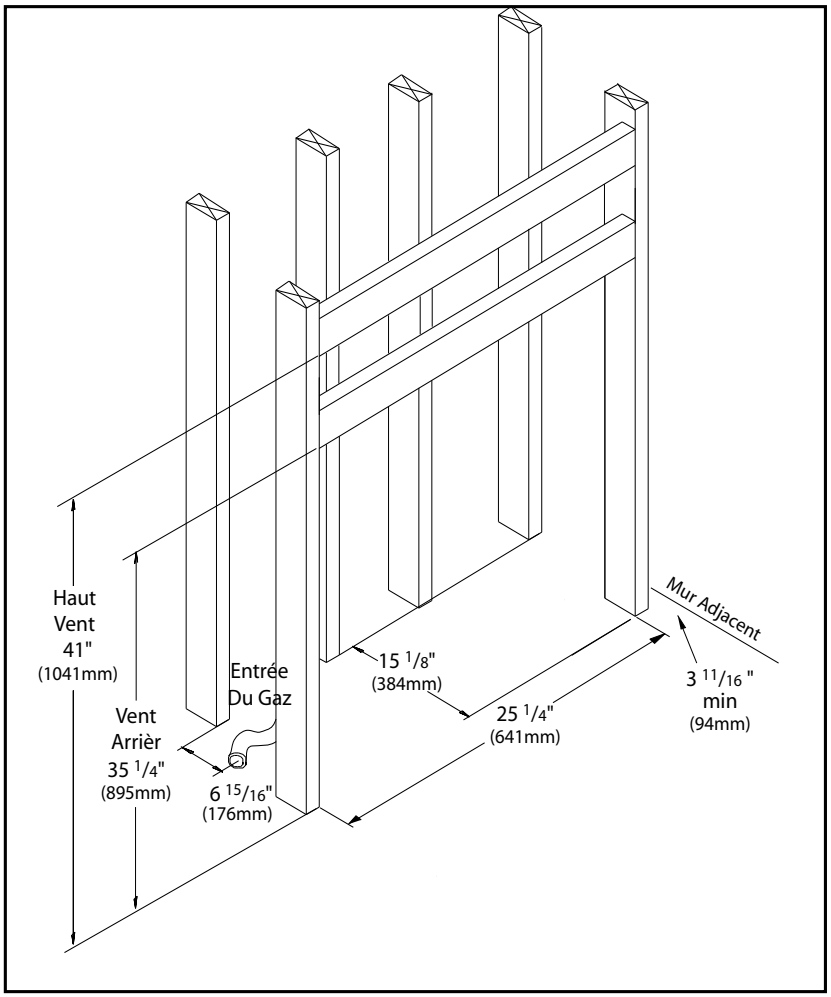


Figure 16. Dimensions pour l'encadrement du foyer.

Table 2. Encadrement Dimensions.

Firebox Framing		
Profondeur	15⅛"	38.4 cm
Largeur	25¼"	64.1 cm
Hauteur - Vent arrière	35¼"	89.5 cm
Hauteur - Haut Vent	41"	104.1 cm
Entrée du gaz (distance entre l'arrière)	6 15/16"	17.6 cm

L'emplacement de la cheminée peut être long d'un mur, élevé ou au niveau du sol, ou dans un coin. Il ya des mesures d'encadrement spécifiques pour chaque situation. L'ouverture de base devrait avoir les dimensions indiquées dans la figure 16.

La cheminée doit avoir une surface solide et de niveau pour être placé sur. La surface doit être fait de bois ou d'un matériau non-combustible, non tapis.

Les conseils d'encadrement peuvent toucher les entretoises haut et en arrière, mais **que le matériau isolant fourni peut être placé entre le châssis et les entretoises.**

La conduite de gaz, ⅜ pouce NPT, doit être portée sur le côté gauche de la cheminée. L'emplacement doit être choisi de sorte que le foyer sera d'au moins 36 pouces (91,4 cm) de rideaux, portes et autres combustibles. L'ouverture encadrée devrait également avoir un minimum de 3 11/16 pouces "(9,4 cm) de la paroi perpendiculaire la plus proche (de paroi latérale vers le bord de l'ouverture).

Installation Initiale

INSTALLATEURS QUALIFIÉS

VENT ARRIÈRE DE CONVERSION:

Pour les petites ouvertures de la Q1L peut être converti à partir d'un évent supérieur à une unité de ventilation arrière.

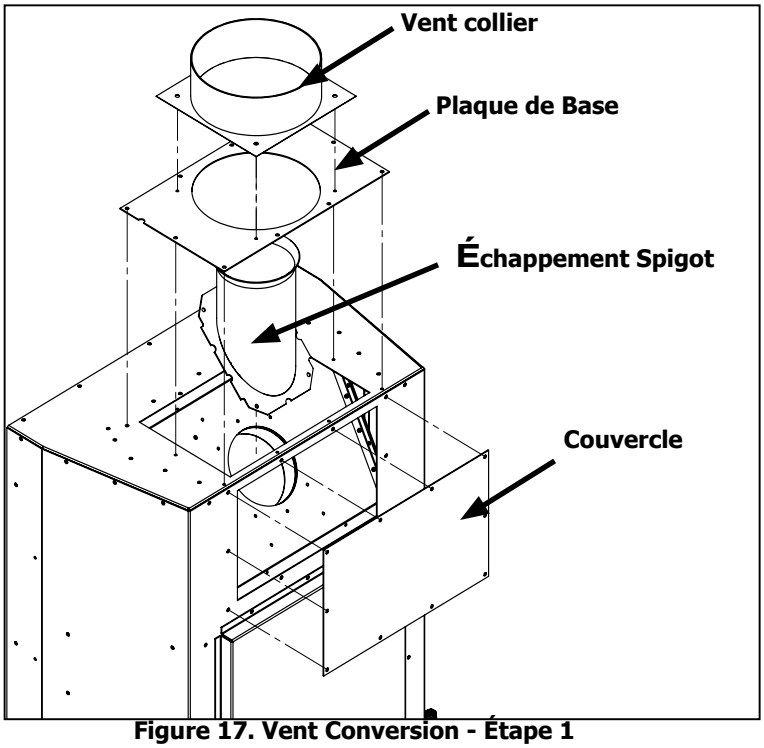


Figure 17. Vent Conversion - Étape 1

Etape 1: Avec un tournevis T20 enlever le col de ventilation, la plaque de base, couvercle et robinet d'échappement (28 vis au total) comme le montre la Figure 17.

Etape 2: Mettez les pièces retirées autour comme le montre la figure 18 et réinstaller tous les 28 vis. Pour installer correctement la plaque de base à maintenir l'encoche de positionnement de chaque côté en bas. A noter également le robinet d'échappement utilise un ensemble de trous inférieurs lorsque la configuration d'évent arrière.

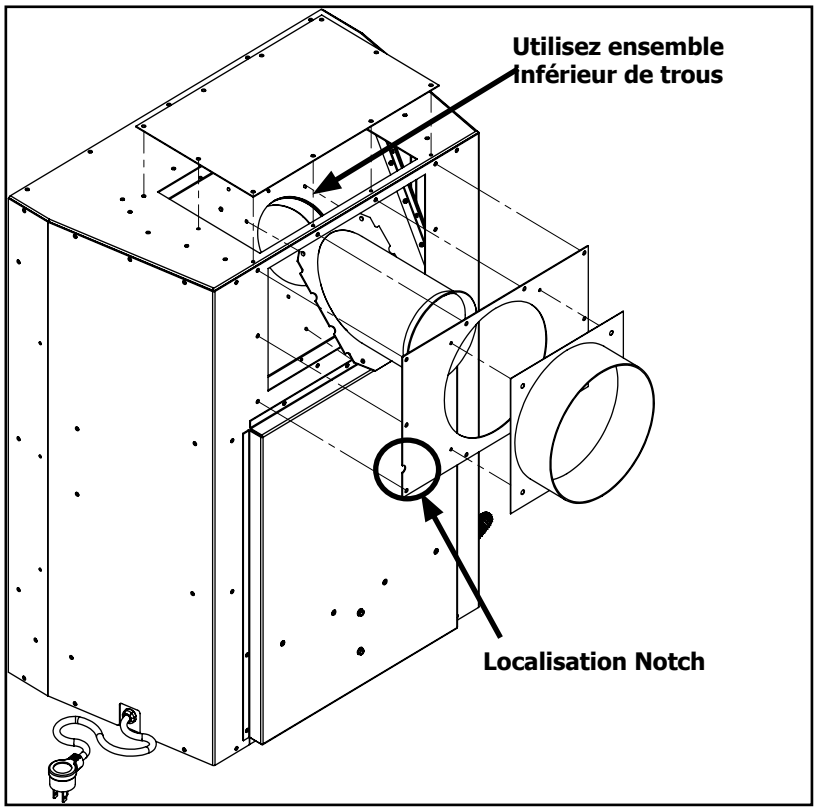


Figure 18. Vent Conversion - Étape 2

INSTALLATEURS QUALIFIÉS

MATÉRIAU ISOLANT:

En fonction de la configuration d'évacuation choisie, soit une, soit deux pièces de matière fournie à l'unité d'isolation sont nécessaires pour une installation correcte.

Vent arrière: Lorsque vous utilisez la configuration de ventilation à l'arrière à la fois la plaque de céramique et de l'isolation en fibre de verre sont nécessaires. Placez la plaque de céramique sur le dessus de la première unité, puis placer l'isolant sur le dessus de la plaque de céramique comme le montre la figure 19.

Haut Vent: Lorsque vous utilisez la configuration de ventilation haut que l'isolation de figerglass est nécessaire. Une entaille dans l'isolation, pour s'adapter autour du col de l'évent, et placer sur le dessus de l'appareil comme représenté sur la Figure 20.

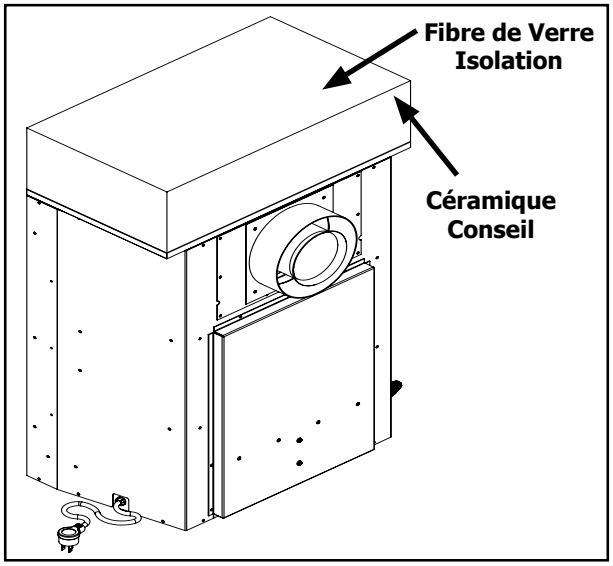


Figure 19. Unité Isolation - Vent arrière

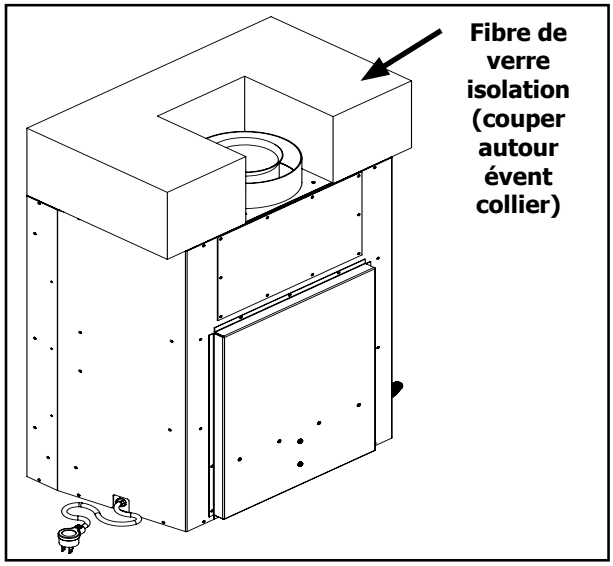


Figure 20. Unité Isolation - Haut Vent

INSTALLATEURS QUALIFIÉS

ENTRETOISES:

Le Q1L est fourni avec deux jeux de picots qui servent de guide de cadrage et doivent être utilisées lorsque l'appareil est installé comme une cheminée. Le train avant de monter les entretoises sur les côtés de l'unité (voir figure 21) et peut être ajustée si nécessaire pour tenir compte de l'épaisseur du matériau de la paroi. Les entretoises arrière attachent aux coins arrière de l'unité et ne sont pas réglables. **Les matériaux combustibles peuvent toucher les entretoises, mais ne doit pas empiéter devant eux.** Si le Q1L est installé dans une cheminée de maçonnerie pré-existant, il n'est pas nécessaire d'utiliser les entretoises. Installation des entretoises, il faudra un tournevis T20. Retirer les vis installées dans les localités susmentionnées, placer l'impasse sur les trous, et ré-installer les vis.

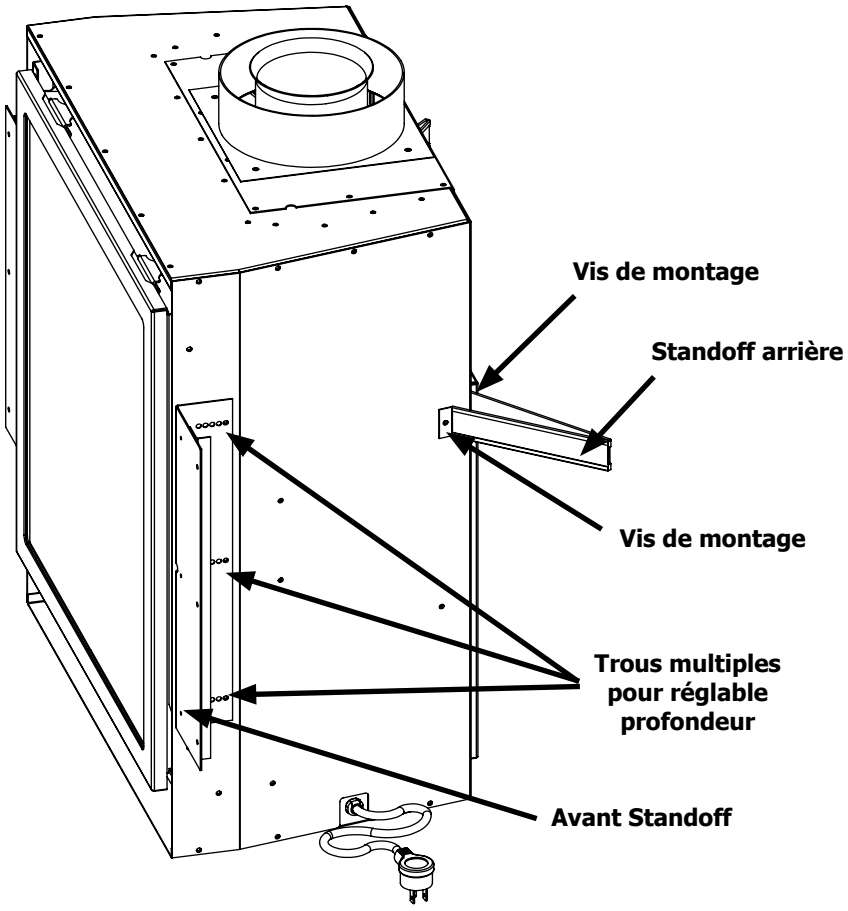


Figure 21. Standoff Monts

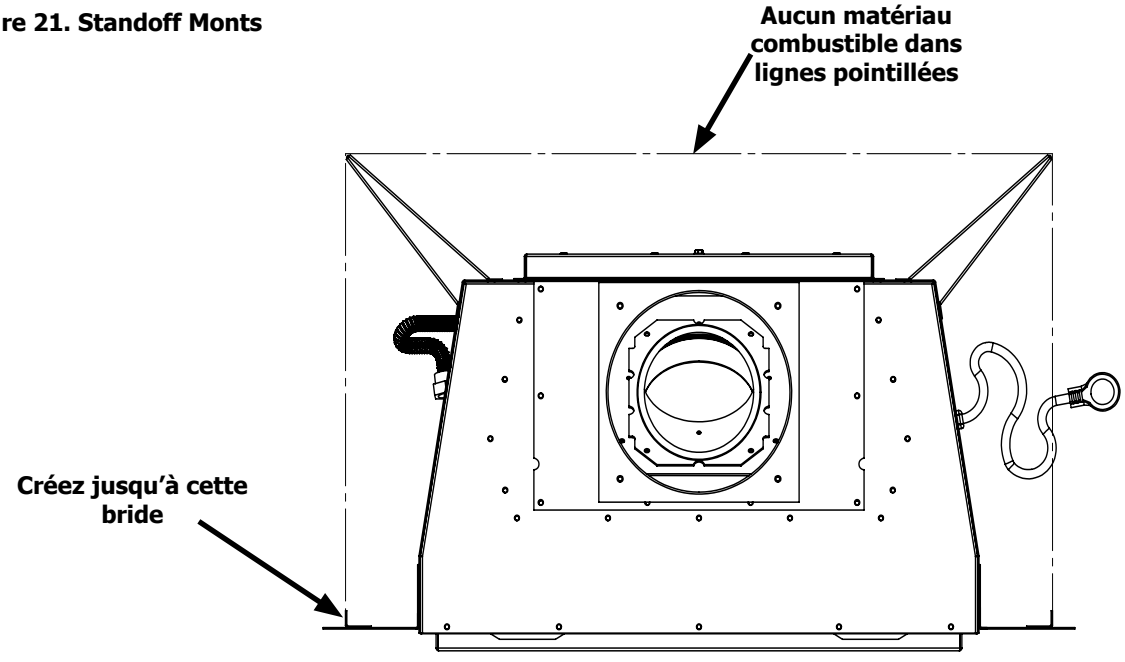


Figure 22. Zone créée par stanoffs

INSTALLATEURS QUALIFIÉS

Installation en coin:

Les dimensions de l'installation d'une cheminée dans le coin d'une pièce sont donnés dans les figures 23 et 24 Reportez-vous à "Installation initiale - Configurations évent co-axiales admissibles". Des longueurs de tuyaux admissibles.

Ne pas interférer avec l'intégrité structurale des murs.

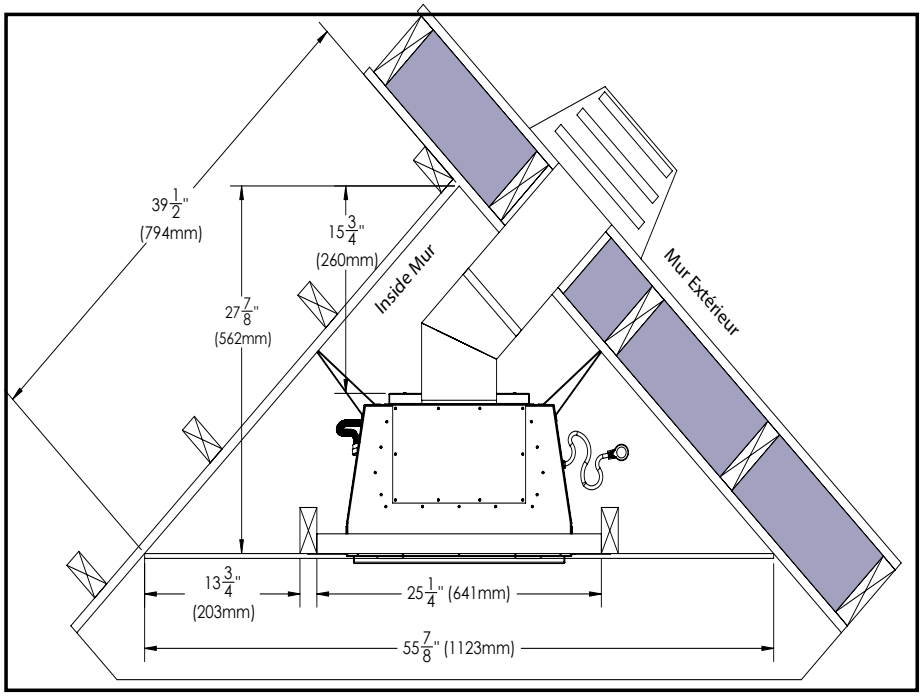


Figure 23. Dimensions pour une installation en coin, l'arrière ventilés.

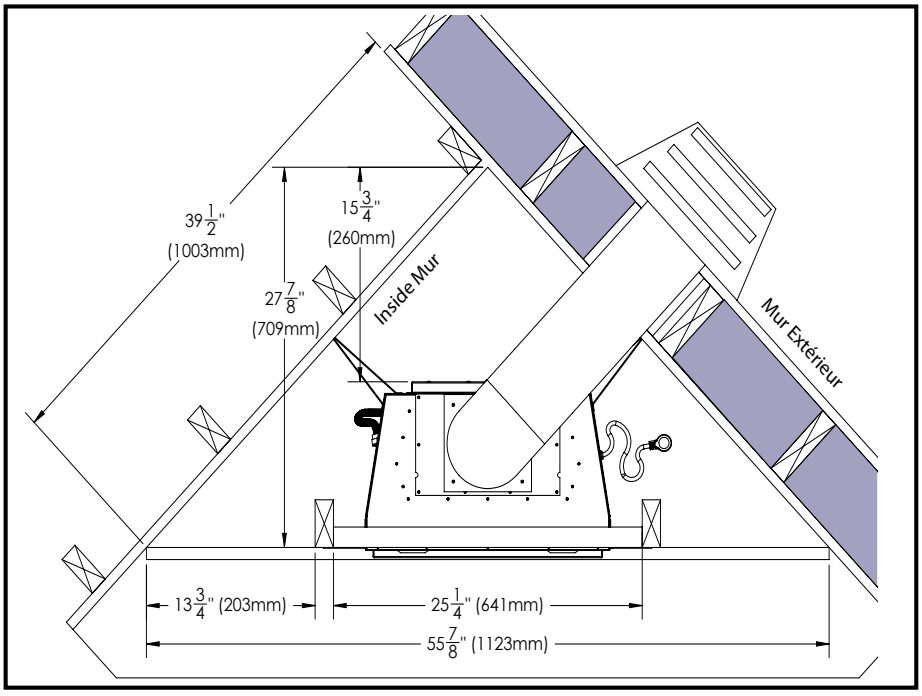


Figure 24. Dimensions pour une installation en coin, en haut évacués.

Installation Initiale

INSTALLATEURS QUALIFIÉS

Manteau et non-combustibles Dégagements:

Lors de l'installation du Q1L comme un foyer à dégagement zéro les autorisations et les bons matériaux doivent être utilisés:

Au-dessus de l'unité: Un minimum de 10 "de ½" d'épaisseur revêtement non combustible, avec un R-Value pas moins de 0,26, doivent être utilisés (voir figure 25).

En face de l'unité: Un minimum de 12 "de 1 ¼" d'épaisseur matériau incombustible, avec un R-Value pas moins de 2,27 (valeur K pas moins de 0,55), doivent être utilisés lorsque l'appareil est soit assis sur le sol ou soulevée dans 2 'de la chaussée. Approuvé 1 protection "d'épaisseur de sol de Q1 est disponible séparément sous la référence 50-3016. Lorsque vous soulevez l'unité 2 "- 4" au-dessus du sol un minimum de 12 "de ¾" matériau épais, avec un R-Value pas moins de 1,36 (valeur K pas moins de 0,55), doit être utilisé. Si soulevant l'unité supérieur à 4 "de la surface, tout matériau combustible de plancher peut être utilisée.

Adjacent / Flanc: Il doit y avoir une distance minimale de 7 "à partir du côté de la porte de la chambre de combustion à une paroi adjacente composée d'un matériau combustible (voir figure 25).

Manteau: Il n'est pas nécessaire d'installer un manteau, mais si l'on est souhaité que les lignes directrices de la figure 25 ci-dessous doit être suivie.

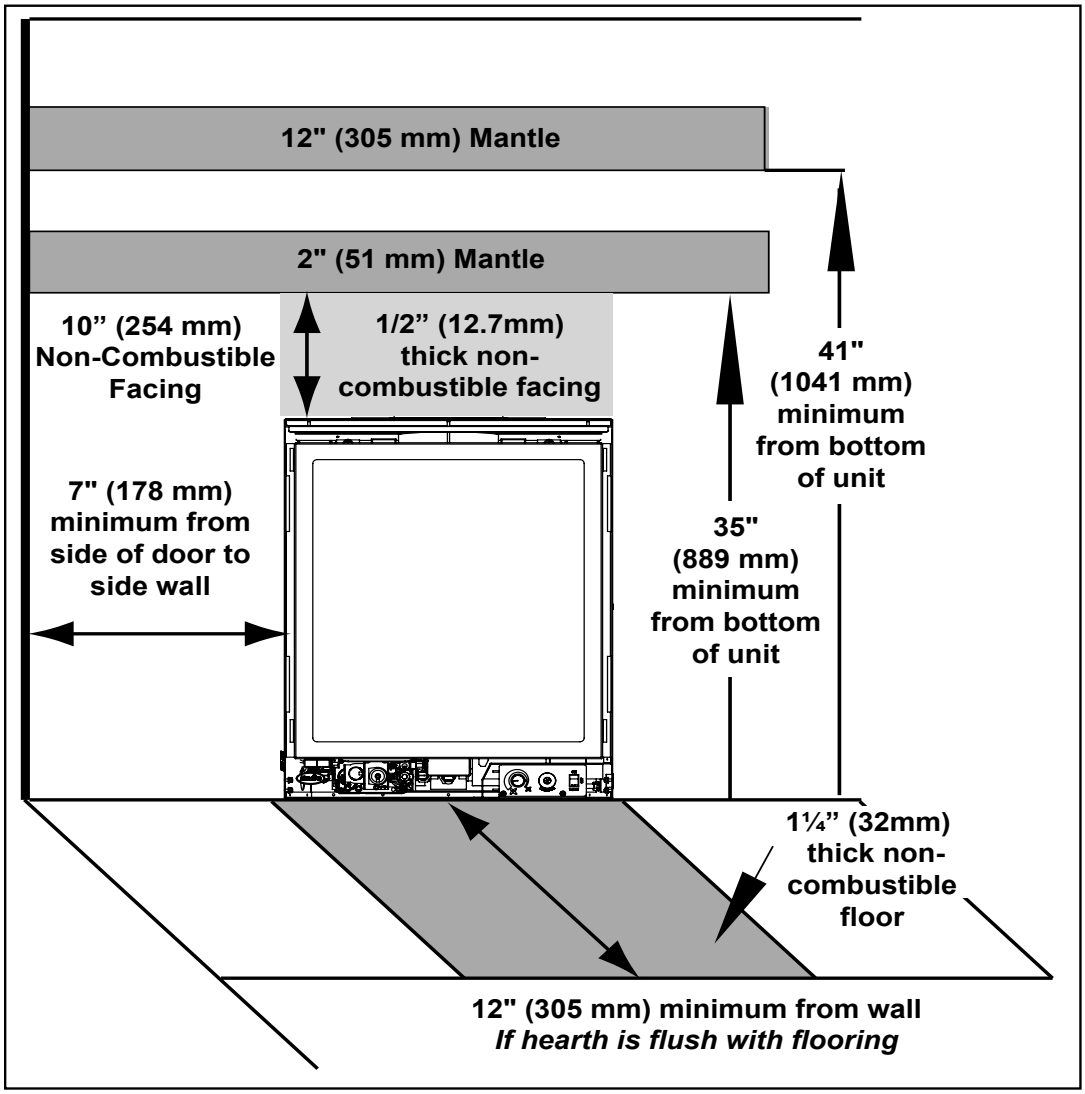

12" (305 mm) Mantle
2" (51 mm) Mantle
10" (254 mm) Non-Combustible Facing
1/2" (12.7mm) thick non-combustible facing
41" (1041 mm) minimum from bottom of unit
7" (178 mm) minimum from side of door to side wall
35" (889 mm) minimum from bottom of unit
1¼" (32mm) thick non-combustible floor
12" (305 mm) minimum from wall
If hearth is flush with flooring

Figure 25. Dégagements du manteau combustibles

Installation Initiale

INSTALLATEURS QUALIFIÉS

ÉVACUATION DIRECTE:

AVERTISSEMENT: Cet appareil a été conçu pour aspirer l'air de la chambre pour la circulation de la chaleur

à partir de la partie inférieure de l'appareil, et sur la partie supérieure avant. Bloquer ou de modifier ces ouvertures

toute façon peut créer des situations dangereuses.

La longueur du conduit pour le Q1C doit être comprise entre 7 "(18 cm) et 44ft (13,4 m). Ce modèle est évacué avec le co-axial 4 "admission, 6 5/8" d'échappement en aluminium ou en acier inoxydable rigide approuvé évent débouchant dans un capuchon vertical ou horizontal terminaison. La buse de ce modèle s'adapte à l'intérieur d'un standard de 4 "x 6 5/8" vent et doivent être soit correctement verrouillé ou fixé avec trois vis directement à l'évent.

Le Q1L peut également être converti en un insert de cheminée avec l'utilisation d'un kit d'adaptateur d'évent co-linéaire (50-2982) consultez Installation initiale - Kit avec évent colinéaire adaptateur. Lors de la conversion de ventilation co-linéaire de la longueur de la précédente évent doit être comprise entre 8 '(2,44 m) et 40' (12,19 m). Le modèle d'insertion est évacué avec une "admission et un 3" 3 d'échappement en aluminium ou en acier inoxydable approuvé ventilation flexible menant à un bouchon de terminaison verticale. Les colliers de combustion de ce modèle s'adapte à l'intérieur d'une "ventilation norme 3

et doit être fixé directement à l'évent avec trois vis. L'évent d'échappement et d'admission d'air sont tous deux situés sur le dessus de l'appareil.

Vérifiez régulièrement que les évents sont libres. Assurez-vous également que tous les tuyaux de ventilation directe ont été correctement scellé et installé après l'inspection ou le nettoyage de routine. La prise d'air et les tuyaux d'échappement doivent être installés dans les emplacements corrects sur le haut de la Q1C.

VENTILATION INSERTS DE CHEMINÉE:

Lorsque vous utilisez le kit adaptateur ventilation co-linéaire (50-2982) le Q1L peut être installé et évacué dans une cheminée à combustible solide qui a été installé conformément à la nationale, provinciale / État et les codes de construction locaux et a été construit avec des matériaux incombustibles . S'il vous plaît référencer les informations dans le tableau 8 et les figures 38. Une doublure de cheminée approuvé et capuchon de pluie doivent être utilisés. Un raccord de gorge ou clignotant doivent être installés pour assurer l'étanchéité, la performance supérieure, la sécurité et l'efficacité. Suivez attentivement les instructions du fabricant qui accompagnent la trousse de recouvrement de cheminée. Utilisez double paroi en aluminium flex évent (3 "pièce flexible de conversion et 4" x 6 5/8 "cap) des produits approuvés suivants; Simpson Dura-Vent (évent direct GS). Si nécessaire, retirez la plaque de ventilation col du haut de l'insert et le connecter en toute sécurité à la chemise avec des vis en tôle. Vérifiez la présence de larmes dans la doublure à ce point. IMPORTANT: Les vis qui retiennent le collier dans sa position approuvée doivent être installés.

REMARQUE: Si l'unité de Q1L est sorti de son installation, et le système de air de ventilation est déconnecté pour une raison quelconque, veiller à ce que les conduites d'air de ventilation sont refermés avec du mastic à haute température et renoué avec trois (3) vis à tôle régulièrement espacés.

INSTALLATEURS QUALIFIÉS

VENT RESTRICTIONS DE CESSATION D'EMPLOI:

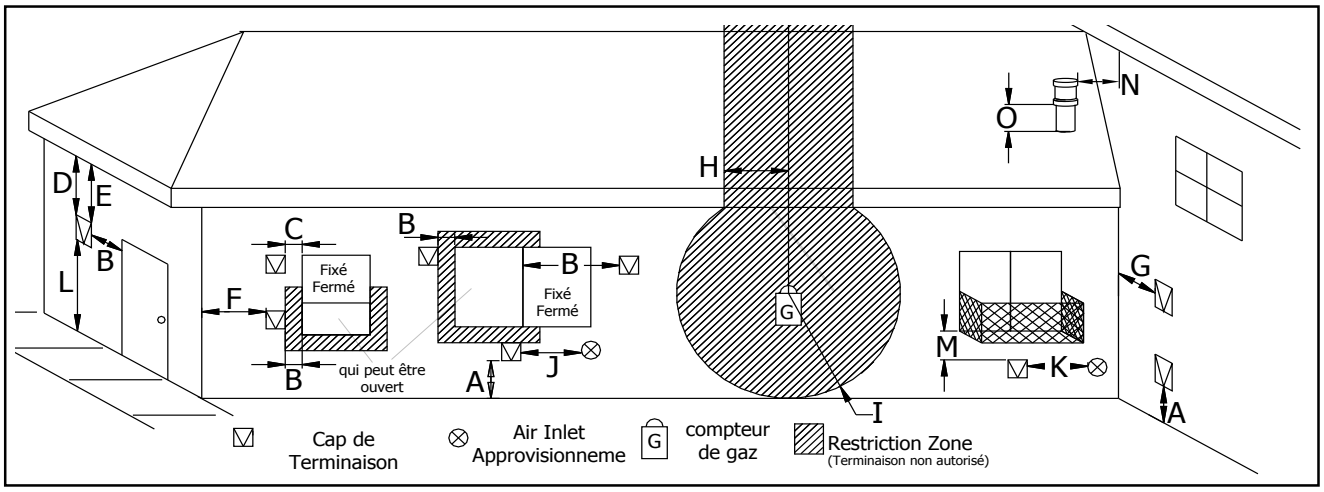


Figure 26. Vent Restrictions de fin de contrat, se reporter au tableau 3.

Tableau 3: Vent dégagements de sortie.

Lettre	Installation canadienne [1]	Installation des États-Unis[2]	Description
A	12 po (30 cm)		Liquidation grade supérieur, véranda, porche, terrasse ou balcon.
B	12 po (30 cm)	9 po (23 cm)	Dégagement de fenêtre ou une porte qui peut être ouverte.
C	12 po (30 cm)*		Liquidation de façon permanente fenêtre fermée (pour éviter la condensation).
D	24 po (60 cm)*		Dégagement vertical d'un soffite ventilé situé au-dessus de la borne, à une distance horizontale de 2 pieds (60 cm) de la ligne centre de terminal.
E	18 po (45 cm)*		Dégagement d'un soffite non ventilé.
F	12 po (30 cm)*		Dégagement au coin extérieur.
G	12 po (30 cm)*		Dégagement au coin intérieur.
H	3 pi (91 cm) dans une hauteur de 15 pi (4,5 m) au-dessus du compteur / régulateur	3 pi (91 cm) dans une hauteur de 15 pi (4,5 m) au-dessus du compteur / régulateur *	Dégagement de chaque côté de la ligne médiane prolongée au-dessus du compteur / régulateur.
I	3 pi (91 cm)	3 pi (91 cm)*	Jeu radial autour de la sortie d'évent du régulateur de service.
J	12 po (30 cm)	9 po (23 cm)	Dégagement d'une prise d'alimentation d'air non mécanique au bâtiment, ou l'entrée d'air de combustion de tout autre appareil.
K	6 pi (1.83 m)	3 pi (91 cm) ci-dessus, si moins de 10 pieds (3 m) horizontale-ment	Dégagement d'une prise d'air mécanique.
L	7 pi (2.13 m)t	7 pi (2.13 m)*t	Dégagement au-dessus d'un trottoir ou d'une allée pavée situé sur une propriété publique.
M	12 po / 30 cm+	12 po / 30 cm*+	Dégagement sous véranda, porche, terrasse ou balcon.
N	12 in (30 cm)*		Clearance horizontally to any surface (such as an exterior wall) for vertical terminations.
O	12 in (30 cm)		Clearance above roof line for vertical terminations.

1 Conformément à la B149 de la CSA en cours, gaz naturel et du propane Code d'installation.
2 Conformément à la norme ANSI Z223.1 NFPA 54, National Fuel Gas Code.
* Ces chiffres ne sont que des estimations. Dégagement conforme aux codes d'installation et les exigences du fournisseur de gaz.
t Un évent doit pas directement au-dessus d'un trottoir ou d'une allée pavée qui est située entre deux maisons unifamiliales et servant aux deux maisons.
+ Permis seulement si la véranda, porche, terrasse ou le balcon est entièrement ouvert sur un minimum de deux côtés sous le plancher.

Les dégagements sont en conformité avec les codes d'installation locaux et les exigences du fournisseur de gaz.

REMARQUE: Terminaux de ventilation ne doivent pas être encastrés dans les murs ou les parements.

Installation Initiale

INSTALLATEURS QUALIFIÉS

Dégagement de la ventilation:

A 1 "(25 mm) de combustibles doit être maintenu autour de n'importe quel tuyau d'évacuation vertical. Autour d'un tuyau d'évacuation horizontal, le dégagement aux matériaux combustibles doit être de 2 "(51 mm) au-dessus et 1 ½" (38 mm) sur les côtés et le fond. Lorsque des matériaux combustibles sont directement au-dessus d'un coude à 90 °, 3 "(76 mm) d'espace sont nécessaires.

Tableau 4. Tuyau de ventilation Dégagements minimaux.

	Tuyau vertical pour les parois latérales	Tuyau horizontal sur les côtés et en bas	Dessus d'un coude au-dessus de l'unité	Dessus d'un coude pas au-dessus de l'unité	Dessus de l'horizontale Tuyau d'évacuation	Cadre de mur 8 "(203 mm) ou moins
Disque Tuyaux	1" (25.4 mm)	1½" (38.1 mm)	3" (76.2 mm)	3" (76.2 mm)	2" (51 mm)	10"x10" (25x25cm)

A 10 "(254 mm) x 10" (254 mm) cadre (voir figure 27) assurera le soutien nécessaire et l'espacement pour le tuyau d'évacuation qui passe à travers le mur. Installations au Canada exigent que la bague murale être utilisé pour passer à travers les murs et les plafonds. Toutes les barrières d'étanchéité et de vapeur doivent se conformer aux codes de construction locaux.

La configuration des conduites d'évacuation dépend de l'emplacement des murs, plafonds, et des goujons. Toutefois, les tuyaux ne peuvent pas être de longueur arbitraire et arrangement. Parce que la longueur des sections verticales et horizontales affecte considérablement l'efficacité de combustion de la cheminée, certaines lignes directrices ont été mises en installation initiale - Configurations évent Co-Axial admissibles. Terminaux de ventilation ne peuvent pas être encastrées dans un mur ou le revêtement.

AVERTISSEMENT: Cet appareil au gaz ne doit pas être raccordé à un conduit de cheminée desservant un des appareils solides combustion séparées.

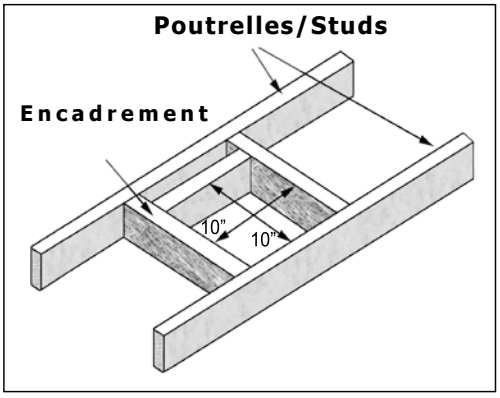


Figure 27. Vent Encadrement Pour mur ou au plafond.

Pièces d'évacuation approuvés:

Tableau 5: Approuvé évent fabricants

Fabricant	Nom Commercial	Tailles Nominales
Américains de produits métalliques	AmeriVent Direct	4" - 6 5/8"
Cheminées Sécurité International LTD	Secure Vent	4" - 6 5/8"
Selkirk Metalbestos	Direct-Temp	4" - 6 5/8"
ICC	ExcelDirect	4" - 6 5/8"
Simpson Dura-Vent	Direct Vent GS	4" - 6 5/8"

La cheminée Q1L a été testée et certifiée pour une utilisation avec American Metal Products "Amerivent DIRECT", SIMPSON DURAVENT TYPE GS PIPE POUR cuisinières à gaz. "ÉVACUATION DIRECTE SYSTÈME D'ÉVACUATION sécurisé» CHEMINÉES SÉCURITÉ et Selkirk kits "de système de ventilation DIRECT-TEMP" sont disponibles pour la ventilation horizontale et verticale. Lors de l'utilisation Simpson Duravent, il est recommandé, avant l'installation, un cordon de RTV silicone haute température doit être appliquée à chaque commune de ventilation extérieure, et Mil-Pac pour chaque commune intérieure. Lors de la planification d'une installation, il sera nécessaire de sélectionner la bonne longueur de tuyau de ventilation pour les exigences particulières.

AVERTISSEMENT: Ne pas mélanger les pièces de systèmes de différents fabricants de ventilation.

INSTALLATEURS QUALIFIÉS

EXCEPTION A AVERTISSEMENT: Ce produit a été évalué par Intertek pour utiliser un collier à partir évacuation directe GS en collaboration avec Secure Vent, Direct-Temp, et Ameri évent systèmes de ventilation directe. L'utilisation de ces systèmes avec le départ collier à évent direct GS est jugée acceptable et n'affecte pas la liste du patrimoine mondial Intertek de l'appareil.

Tableau 6: Vent références (Doit indiquer si galvanisé ou noir voulait, numéros de pièces).

Évacuation directe GS	Direct-Temp	Secure Vent	Ameri évacuation directe	Description
908	4DT-6	SV4L6		6" longueur de tuyau
			4D7	7" longueur de tuyau
907	4DT-9			9" longueur de tuyau
906	4DT-12	SV4L12	4D12	12" longueur de tuyau
904	4DT-24	SV4L24	4D2	24" longueur de tuyau
903	4DT-36	SV4L36	4D3	36" longueur de tuyau
902	4DT-48	SV4L48	4D4	48" longueur de tuyau
945	4DT-EL45	SV4EBR45	4D45B	45° coude, noir
990	4DT-EL90	SV4EBR90	4D90B	90° coude, noir
950	4DT-VS	SV4VS		Les parements de vinyle impasse / bouclier
942	4DT-WT	SV4RSN	4DWT	Cosse de mur
953	4DT-SC	SV4FC	4DSC	collier tempête
963	4DT-FS	SV4BF	4DFSP	Arrêt de Feu
988	4DT-WS/B	SV4BM	4DWS	Sangle de mur / support / bande
970	4DT-HKA	SV0SHK	4DHTK1	Kit de terminaison horizontale (SD: Kit de base, SEL: Kit A, SC: Standard Kit)
911				11 "à 14 ⅝" tube, réglable
	4DT-AJ		4D12A	4 "à 10" tube, réglable
		SV4LA12		1 ½ "à 12" tube, réglable
943	4DT-AF6		4DF	Clignotant, 0/12 au 6/12 pente du toit
943S	4DT-AF12		4DF12	Clignotant, 7/12-12/12 pente du toit
		SV4FA		Clignotant, 1/12-sept douzièmes pente du toit
		SV4FB		Clignotant, 8/12-12/12 pente du toit
943F		SV4F		clignotant plat
991	4DT-HVC			Haute vent terminaison verticale
985	4DT-HHC			Vents sortie horizontale
978	4DT-VKC	SV0FAK	4DVTK	Kit de terminaison verticale
971	4DT-HKB	SV0SHK2	4DHTK2	Kit de terminaison horizontale (SD: Kit A, SEL: Kit B, SC: Kit)

INSTALLATEURS QUALIFIÉS

SORTIE HORIZONTALE - VENT ARRIÈRE SANS ÉLÉVATION VERTICALE:

Le Q1L peut être installé dans des applications d'évent arrière sans élévation verticale à l'intérieur des paramètres comme le montrent les figures 28 et 29.

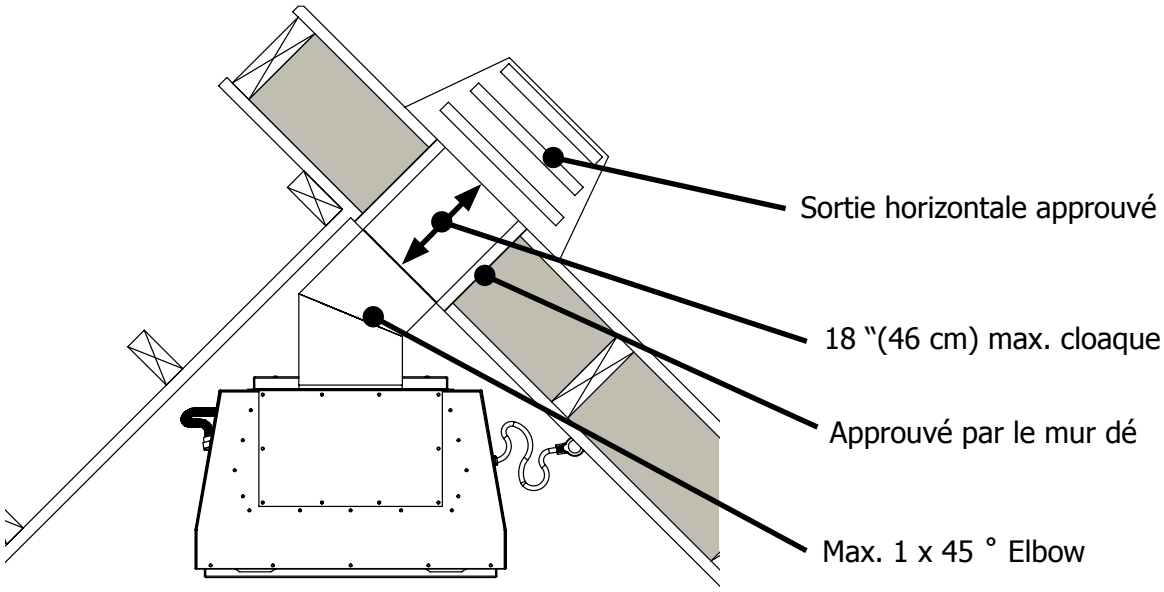


Figure 28 Coin Vent arrière -. Aucune élévation verticale

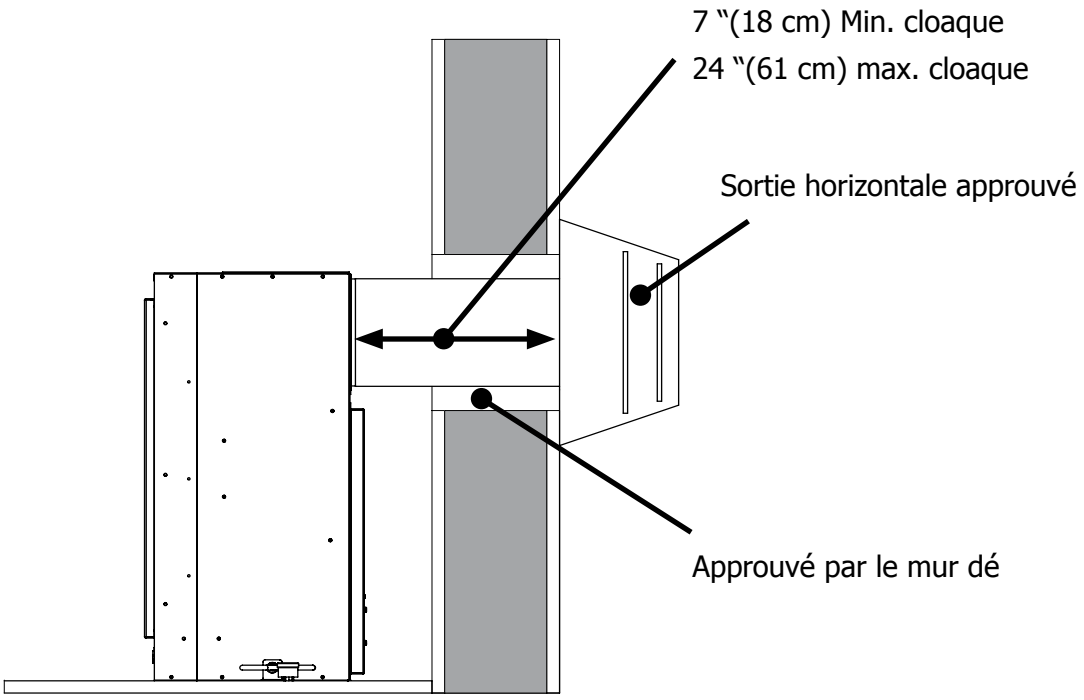


Figure 29 Appartement à évent mural arrière -. Aucune élévation verticale

INSTALLATEURS QUALIFIÉS

Admissibles Co-Axial évent Configurations:

Les figures 30a et b montrent l'éventail des configurations d'évacuation possibles si l'appareil est haut ou l'arrière ventilés, pour les terminaisons verticales et horizontales. Tout schéma qui reste dans les zones ombragées est acceptable. Ayant le plus petit nombre de coudes est idéal, car ils ont tendance à perturber la circulation d'air. Utilisation 45° coudes est préférable à l'utilisation 90° coudes. En outre, un système de ventilation plus courte fonctionnera mieux qu'un long. Quand le haut ventilé, la longueur totale du conduit d'évacuation horizontal ne doit pas dépasser 14 ft (4,27m) et la longueur totale du conduit ne peut pas dépasser 44 ft (13,4 m). Toute combinaison d'élévation et de course peut être utilisé tant qu'il prévoit dans la zone ombrée (un total de deux (2) 90 ° coudes ou quatre (4) 45 ° coudes peuvent être utilisés. Outre ce qui est indiqué, si un 90 ° coude est utilisé dans le plan horizontal, 3 ft (91,4 cm) doivent être soustraits de la course admissible horizontale (pour chaque coude de 45 °, 1 ½ pieds doivent être soustraites).

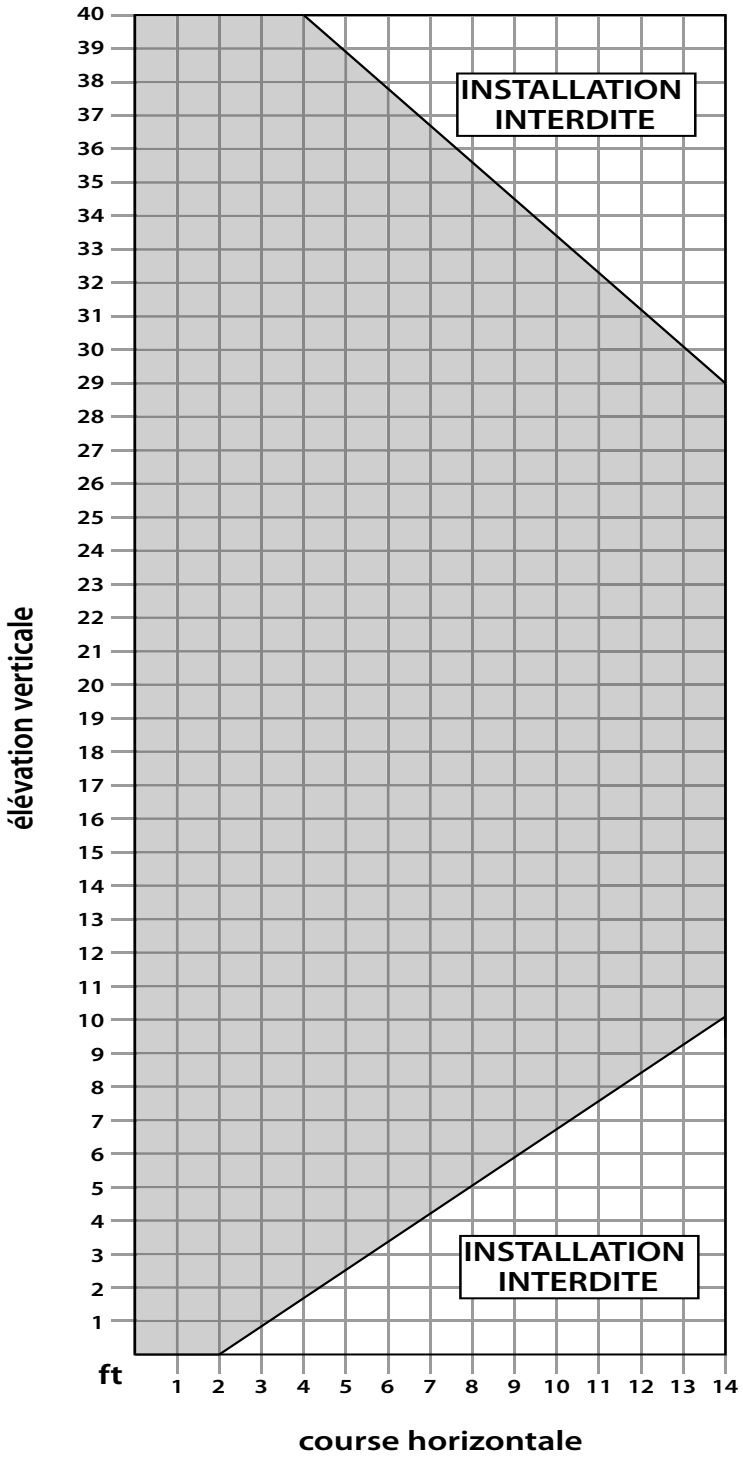


Figure 30a. Configuration de l'évacuation possibles top ventilé vertical et terminaisons horizontales.

Remarque: Restricteurs d'air (fourni avec l'appareil) sont nécessaires pour les cycles de ventilation verticales de 8 ft (2,44 m) ou plus grand. Voir Paramètres du restricteur d'air pour plus d'informations

Remarque: longueur minimum de co-linéaire ventilation est de 8 ft (2,44 m) et la longueur maximale est de 40 ft (12,19m)

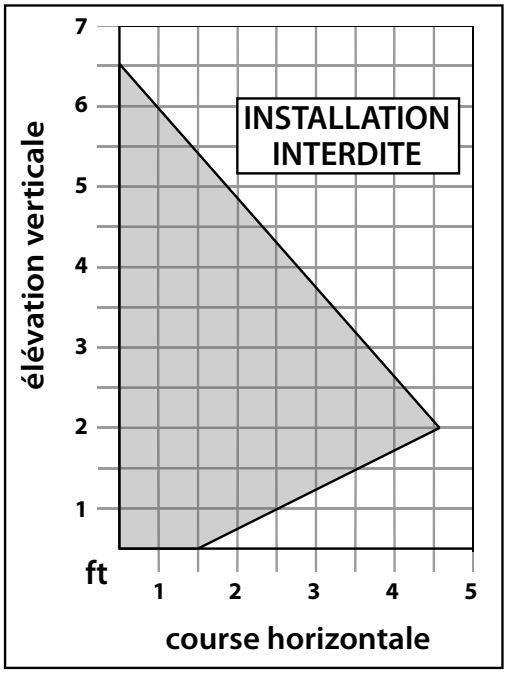


Figure 30b. Configuration de l'évacuation possibles pour arrière ventilé vertical et terminaisons horizontales.

INSTALLATEURS QUALIFIÉS

Kit avec évent colinéaire adaptateur (50-2982):

Le Q1L peut être converti de l'état solide co-axial d'évacuation de 3 "(76 mm) d'évent flexible co-linéaire pour permettre l'installation dans les cheminées exisiting masonary (voir Figure 31). Co-linéaire ventilation ne peut pas être utilisé dans les installations de cheminée combustibles. Ce kit d'adaptateur est pour les terminaisons verticales seulement et ne peut pas être raccordé à un conduit de cheminée desservant un combustible solide poêle à combustion séparée ou appareil.

AVERTISSEMENT: Ne pas positionner les pièces selon ces diagrammes ou ne pas utiliser seulement les pièces approuvées pour cet appareil peut entraîner des dommages matériels ou corporels.

Contenu du kit d'adaptateur:

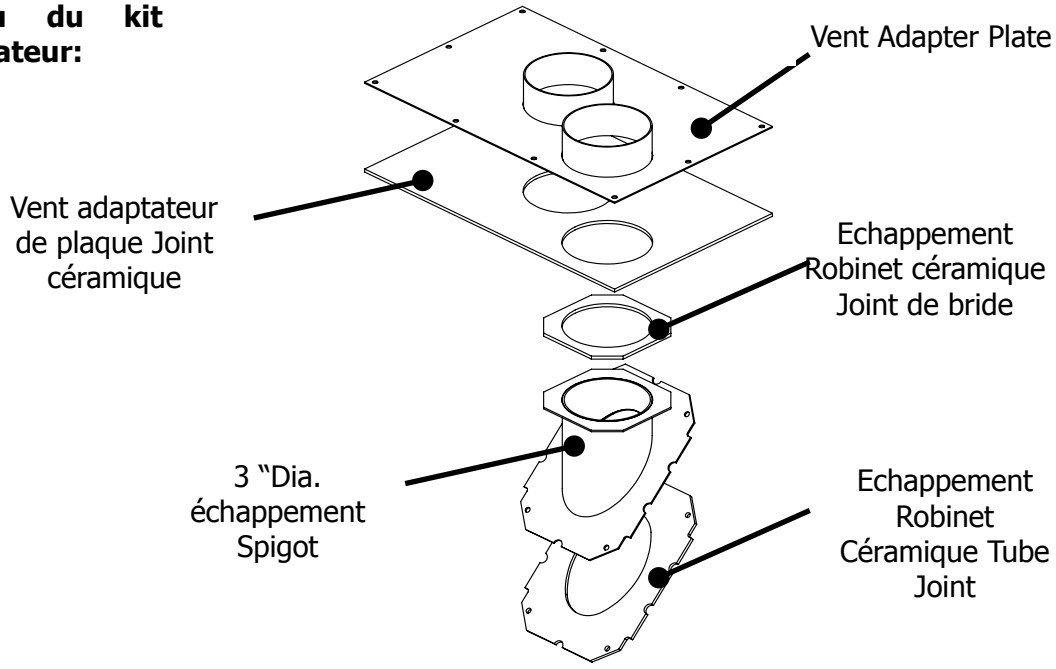

Vent Adapter Plate
Vent adaptateur de plaque Joint céramique
Echappement Robinet céramique Joint de bride
3 "Dia. échappement Spigot
Echappement Robinet Céramique Tube Joint

Figure 31: Co-linéaires ventilation Contenu du kit

Adapter Kit d'installation:

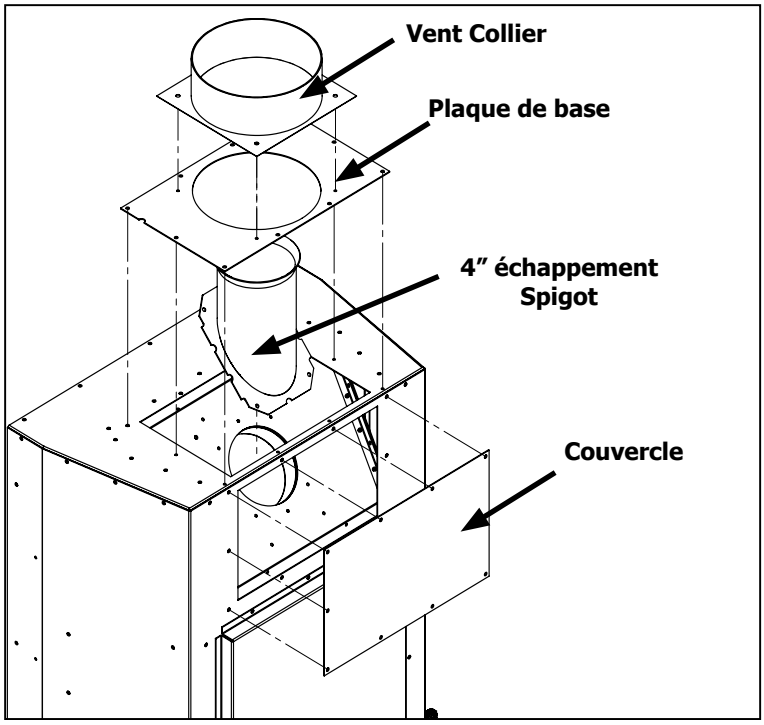


Figure 33: Retrait de Ventilation Co-Axial

Étape 1: Avec un tournevis T20 enlever le col de ventilation, la plaque de base, plaque de couverture et 4 "robinet d'échappement (28 vis au total) comme le montre la Figure 33. Le collier de ventilation, plaque de base, et 4" buse d'évacuation ne seront plus utilisés.

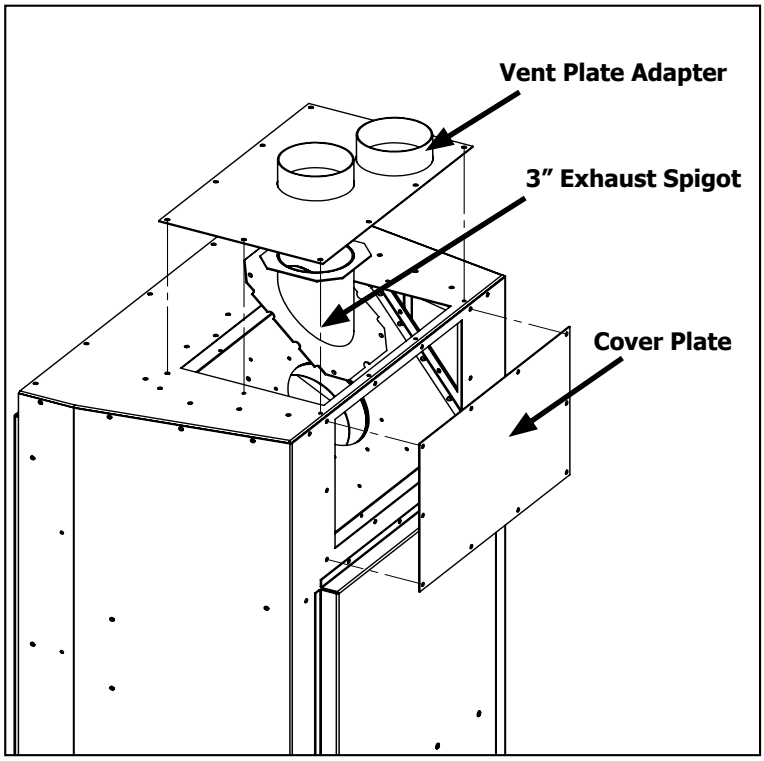


Figure 34: Installation du kit de ventilation Co-linéaire

Étape 2: Installez les composants fournis dans le kit d'adaptateur comme indiqué en utilisant les vis qui avaient été enlevés de l'unité à l'étape 1. Le joint sur la face inférieure de l'adaptateur de plaque de ventilation et d'échappement embout joint de la bride sera pris en sandwich ensemble lorsqu'ils sont correctement installés.

INSTALLATEURS QUALIFIÉS

Air Réglages restricteur:

Lors de l'installation du Q1L avec 8 pi (2,44 m) ou plus de ventilation verticale, soit co-axial ou co-linéaire, il peut être nécessaire de restreindre l'apport d'air frais dans la chambre de combustion pour contrôler la combustion et l'apparence de la flamme. Utilisation de la paire de brides à air fourni avec l'appareil, installez-les de chaque côté de la chambre de combustion et ajuster le réglage correct comme indiqué dans la figure et le tableau ci-dessous. Pour installer les restricteurs d'air d'abord, vous devez supprimer l'ensemble du journal, diffuseur d'air, et les panneaux de briques creamic (voir Installation secondaire - Panneaux de porcelaine option Installation et désinstallation) puis retirer les vis de réglage comme indiqué sur chaque côté de la chambre de combustion. Ensuite, installez les limiteurs au réglage correct et serrer les vis de fixation pour les maintenir en place.

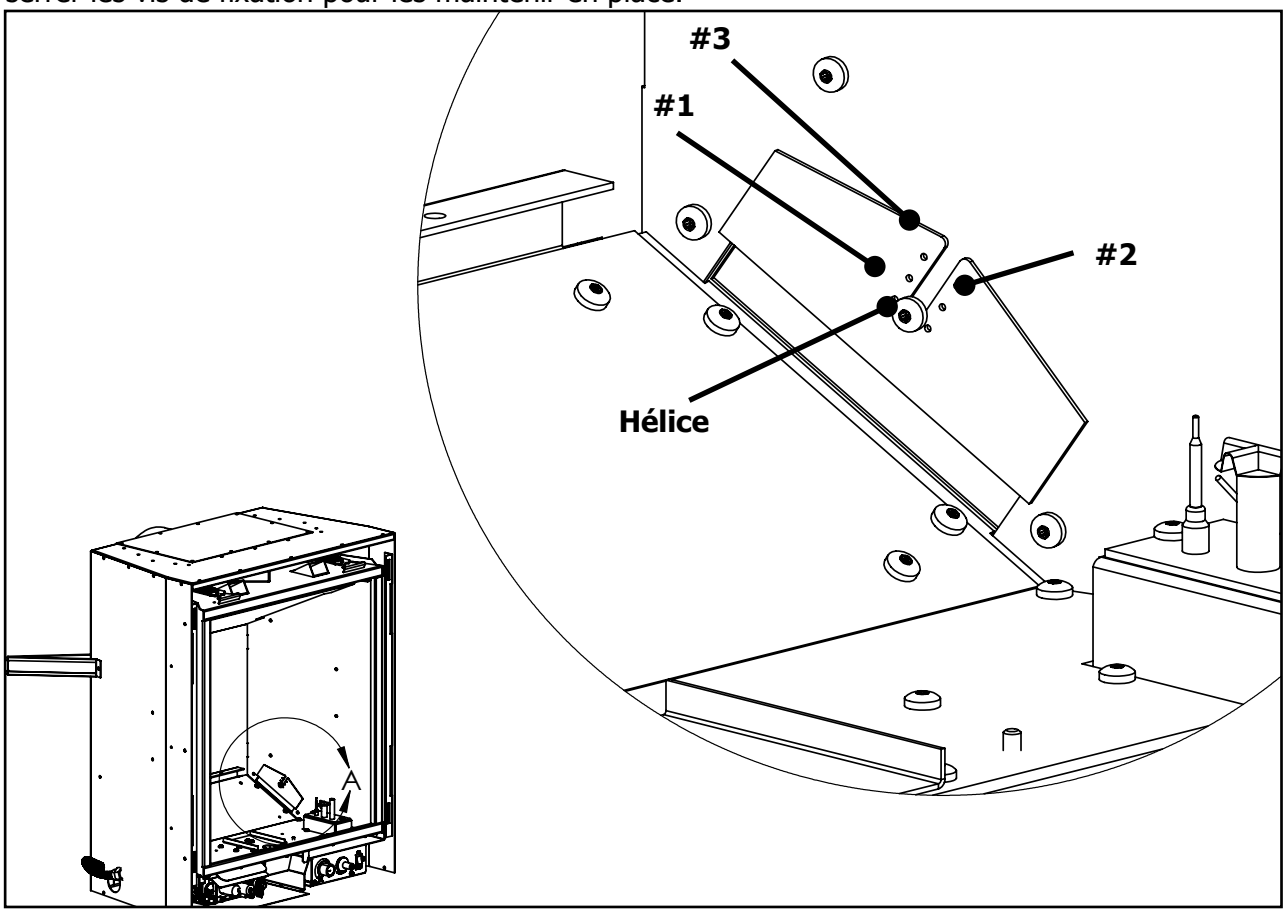


Figure 35: Installation d'Air restricteurs

Tableau 7: Paramètres Air restricteur

Réglages Air restricteur		
Longueur de ventilation verticale	**Propane**	**Gaz Naturel**
Moins de 8 pieds (2,44 m) co-linéaire ou co-axial	Pas de restriction obligatoire	Pas de restriction obligatoire
Plus de 8 pieds (2,44 m) co-linéaire ou co-axial	Pas de restriction obligatoire	Pas de restriction obligatoire
Grâce sortie sur le toit, jusqu'à et y compris 40 pieds (12,19 m) co-linéaire	Configuration #2	Configuration #3
Grâce sortie sur le toit, jusqu'à et y compris 40 pieds (12,19 m) co-axial	Configuration # 1	Configuration #1

INSTALLATEURS QUALIFIÉS

Sortie horizontale:

NOTES:

1. **Tuyaux horizontaux ne doivent pas être au niveau. Pour tous les 12 pouces (305 mm) de Voyage horizontal (loin de la cuisinière), il devrait y avoir au moins un quart de pouce (6,4 mm) de Voyage vertical. Ne laissez jamais l'évent à courir vers le bas, car cela pourrait causer des températures élevées ou même présenter la possibilité d'un incendie.**
2. L'extérieur de la terminaison de ventilation horizontale ne doit pas être bloqué ou obstrué.
3. Si la terminaison de ventilation n'est pas attaché à bois, les quatre vis à bois fournies doivent être remplacées par des attaches matérielles appropriées.
4. Pour les bâtiments avec des parements de vinyle, un bras de fer de vinyle doit être installé entre la coupelle et le mur extérieur. Fixez le bras de fer de bardage en vinyle à la fin horizontal. Notez que les boulons de terminaison dans la partie plate de l'impasse, offrant un espace d'air entre le mur et la terminaison de ventilation. L'espace d'air empêche la chaleur excessive peut faire fondre le revêtement de vinyle.
5. Tuyaux horizontaux doivent être pris en charge tous les 3 pieds (914 mm). Tous sangle tour de plombier suffira.

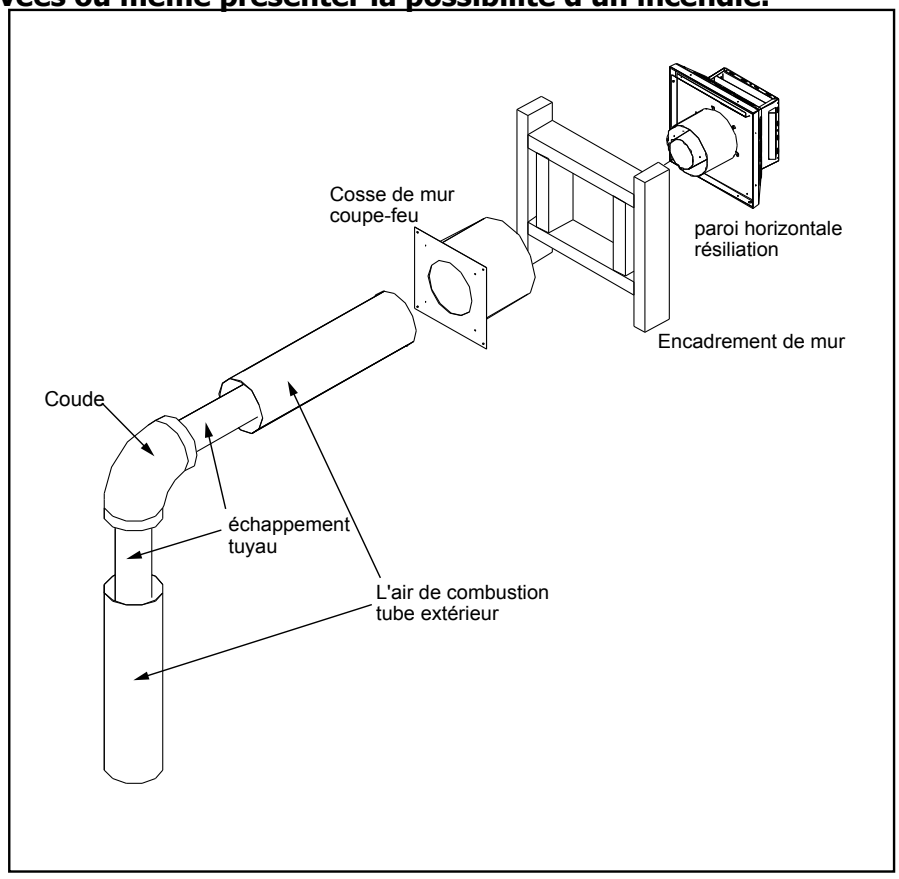


Figure 36. Vent Horizontal Résiliation

6. Lors de l'exécution tuyau horizontal, dégagements aux matériaux combustibles doivent être maintenus 1 ½ pouces (38 mm) sur les côtés, 1 ½ pouce (38 mm) de fond, et 2 pouces (51 mm) de haut niveau.

Etape 1. Réglez le foyer à l'endroit désiré. Vérifiez pour déterminer si les montants du mur seront de la manière lorsque le système de ventilation est fixé. Si tel est le cas, l'emplacement de la cheminée peut devoir être ajustée ou la ventilation peut être compensée.

Etape 2. Tronçons directs de tuyaux d'évacuation sont conçus avec des connexions à verrouillage rotatif. Séchez adapter la combinaison souhaitée de tuyaux et de coudes à l'adaptateur de l'appareilr.

Etape 3. Avec le tuyau dans la position correcte et attaché à la cheminée, marquez le mur pour un 10 pouces (25,4 cm) x 10 pouces (25,4 cm) trou carré (voir figure 27). Le centre du trou doit correspondre à la ligne de centre du tube horizontal. Découpez et encadrez le trou dans le mur extérieur où l'évent sera résilié. Si la paroi étant traversée est fait d'un matériau non-combustible (par exemple en maçonnerie ou en béton) un trou de 7 pouces (17,8 cm) est acceptable.

INSTALLATEURS QUALIFIÉS

REMARQUE: For Simpson Duravent only, place a bead of Mil-Pac or Rutland No 78 Stove and Gasket Cement on the outer edge of the inner exhaust pipe (non-flared end). Push the pipe sections together, then twist about ¼ turn, making sure the two sections are fully locked. Wrap all seams with foil ducting tape.

Etape 4. Avec le trou maintenant encadrée, le coupe-feu mural installé, et le tuyau s'étendant dans le mur, passez à l'extérieur. Attacher la fin à la conduite avec du RTV et Mil-Pac ou Rutland n ° 78 Poêle et joints de ciment pour sceller les joints. Le tuyau doit se prolonger dans le capuchon de ventilation à au moins 1 ¼ pouces (3,2 cm). Fixer la connexion entre la coupelle et le tube en attachant les deux (2) des courroies de tôle, qui s'étendent à partir de l'ensemble de capuchon d'évent à la paroi extérieure du tuyau d'évent. Pliez la portion restante de la sangle arrière vers le capuchon de l'évent. Sécurité Secure Vent utilise un capuchon de verrouillage par rotation.

Etape 5. Placez la terminaison de ventilation horizontale au centre de 10 pouces (25,4 cm) de trou carré et fixer au mur extérieur avec les quatre vis fournies. La flèche sur la terminaison de ventilation devrait être vers le haut. Appliquez un cordon de mastic non durcissant sur les bords de la coupelle, de faire un joint avec la paroi. S'assurer que les dégagements aux matériaux combustibles ont été maintenus.

VERTICAL TERMINATION:

Etape 1. Consultez les instructions pour les autorisations nécessaires (espaces aériens) de combustibles lors du passage à travers les plafonds, les murs, les toits, les clôtures, les chevrons de combles, ou d'autres surfaces combustibles à proximité. Ne mettez pas des espaces d'air avec isolation.

Etape 2. Régler l'appareil à gaz à l'emplacement souhaité. Déposez un fil à plomb du plafond de la position de la sortie de l'appareil de combustion, et marquer l'endroit où le conduit traversera le plafond. Percez un petit trou à cet endroit. Ensuite, laisser tomber un fil à plomb du toit au dessus du trou percé dans le plafond, marquer l'endroit où le conduit traversera le toit. Déterminer si les solives de plafond, les chevrons de toit ou tout autre encadrement seront obstruer le système de ventilation. Vous pouvez déplacer l'appareil, ou pour compenser, pour éviter de couper les membres porteurs de charge.

Etape 3. Pour installer la ronde boîte de support / mur Thimble dans un plafond plat, couper un 10 pouces (25,4 cm) trou carré dans le plafond, centrée dans le trou percé à l'étape 2. Créez le trou comme indiqué sur la figure 27.

Etape 4. Assembler les longueurs souhaitées de tuyau noir et les coudes nécessaires pour atteindre de l'adaptateur de l'appareil à travers la boîte de support rond. S'assurer que tous les raccords de tuyaux et coudes sont dans leur de verrouillage rotatif

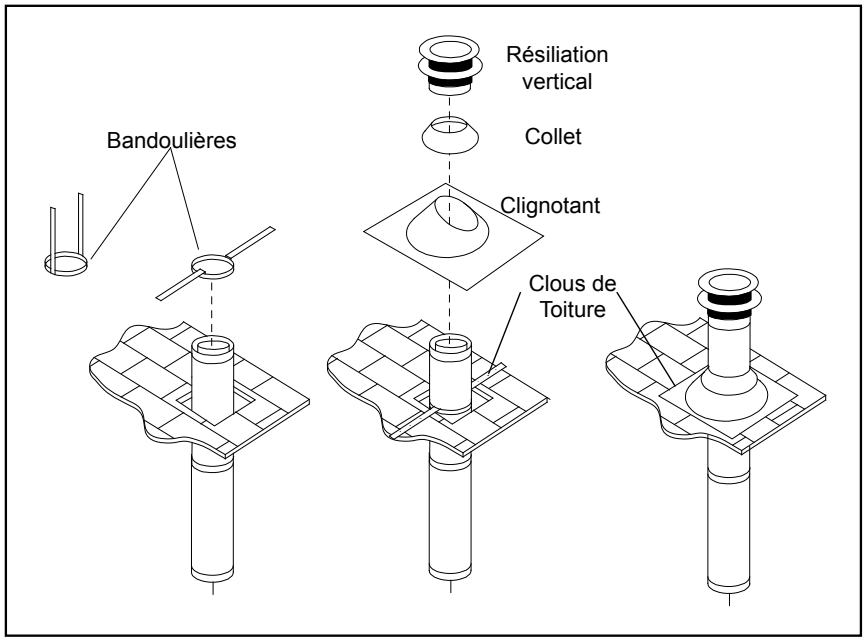


Figure 37. Vertical Terminaison de ventilation

INSTALLATEURS QUALIFIÉS

Etape 5. Trou découpé dans le toit, centré sur le petit trou placé dans le toit de l'étape 2. Le trou doit être de taille suffisante pour satisfaire aux exigences minimales pour Dégagements aux combustibles, comme spécifié. Continuez à assembler des longueurs de tuyaux et les coudes nécessaires pour atteindre à partir de la boîte de support de plafond à travers la ligne de toit. Tuyaux et coudes galvanisé peuvent être utilisés dans le grenier, ainsi qu'au-dessus de la ligne de toit. La finition galvanisé est souhaitable au-dessus de la ligne du toit, en raison de la résistance à la corrosion plus élevée.

Etape 6. Une fois les sections de tuyaux ont été rejoints, et courir à travers le trou dans le toit, glisser une sangle de coude sur les sections exposées, plier les sangles de soutien extérieur, et pousser la sangle de coude jusqu'au niveau du toit, comme le montre la Figure 37. serrer la pince autour de la section de tuyau. Utilisez un niveau pour s'assurer que le tuyau est vraiment verticale. Avec des clous, attacher les sangles de soutien à la toiture. Sceller les trous des clous têtes avec du mastic non durcissant. Couper la longueur excédentaire des sangles de support qui se prolongent au-delà du bord du solin.

Etape 7. Glissez le solin par-dessus la section de tuyau en saillie à travers le toit. Fixez la base du solin au toit avec des clous. Utilisez un produit d'étanchéité non durcissant entre le bord amont du solin et le toit. Assurer le matériau de couverture recouvre le bord supérieur du solin. Vérifiez que vous disposez d'au moins la distance minimale aux matériaux combustibles à la ligne de toit.

Etape 8. Continuez à ajouter des sections de tuyaux jusqu'à la hauteur du bouchon d'évacuation rencontre les exigences minimales du code. Reportez-vous à la figure 38 et le tableau 8. Notez que plus la pente du toit, la hauteur de l'évent doit être augmentée. Dans des conditions de vent fort, la proximité d'arbres, lignes de toitures adjacentes, les toits en pente abrupte et d'autres facteurs similaires peuvent entraîner un mauvais projet, ou vers le bas rédaction. Dans ces cas, l'augmentation de la hauteur d'évent peut résoudre le problème.

Etape 9. Glissez le collet sur le tuyau, et le pousser vers le haut du toit clignotant comme le montre la figure 37. Utiliser le mastic non durcissant autour du joint entre le tuyau et le collet.

Etape 10. Twist-lock the vent cap.

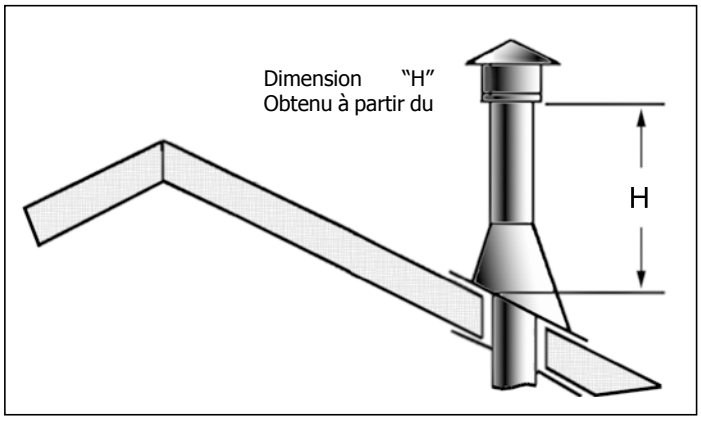


Figure 38: Hauteur d'évacuation verticale; Tableau de référence 8.

Tableau 8: Minimum "H" de la figure 35.

Pente du toit	Hauteur minimum (H)	
	Pieds	**Mètres**
Appartement à 7/12	1	0.3
Au cours de 7/12-8/12	1.5	0.46
Au cours 8/12-9/12	2	0.61
Plus de 9/12-10/12	2.5	0.76
Plus de 10/12-11/12	3.25	0.99
Plus de 11/12-12/12	4	1.22
Plus de 12/12-14/12	5	1.52
Plus de 14/12-16/12	6	1.83
Plus de 16/12-18/12	7	2.13
Plus de 18/12-20/12	7.5	2.29
Plus de 20/12-21/12	8	2.44

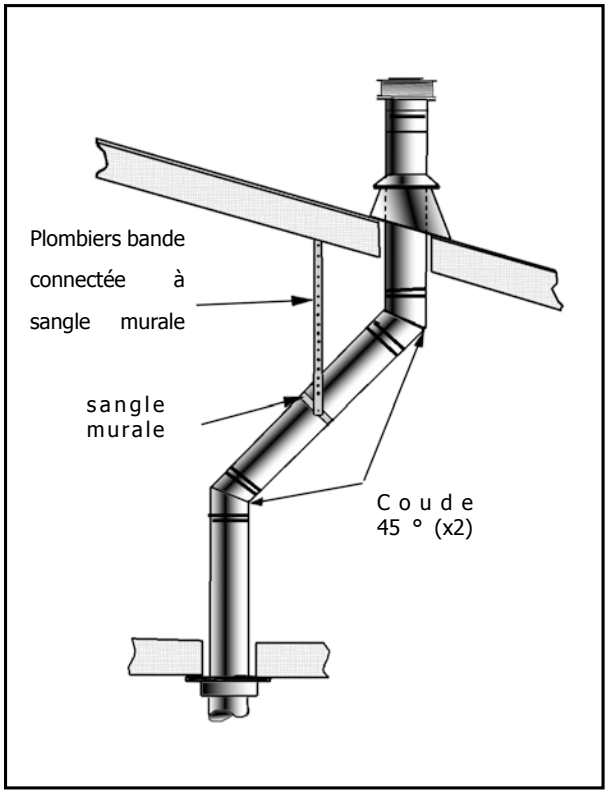


Figure 39: L'utilisation de ferrures de fixation murales.

(4) Toutes les zones occupées au-dessus du premier étage, y compris les placards et espaces de rangement, dont l'évent vertical traverse, doivent être joints. L'enceinte peut être encadrée et feuille secoué avec des matériaux de construction standard. Cependant consulter l'appareil fabrique les instructions d'installation pour le jeu minimum admissible entre l'extérieur du conduit d'évacuation, et les surfaces combustibles de l'enceinte. Ne pas remplir les espaces d'air requis avec isolation.

REMARQUE:

(1) Si un décalage est nécessaire dans le grenier pour éviter les obstacles, il est important de soutenir le tuyau de ventilation tous les 3 pieds (914 mm), pour éviter un stress excessif sur les coudes, et la séparation possible. Sangles muraux sont disponibles à cet effet (voir figure 39).

(2) Chaque fois que possible, utilisez coudes à 45 ° degrés au lieu de coudes à 90 ° degrés. Le coude à 45 ° degrés offre moins de restriction à l'écoulement des gaz de combustion et l'air d'admission.

(3) Pour les installations de plusieurs étages; un coupe-feu de plafond est requis au deuxième étage, et des étages suivants (voir Figure 40). L'ouverture doit être conçue de 10 "(254 mm) x 10" (254 mm) à l'intérieur des dimensions, de la même manière que celle représentée sur la Figure 40.

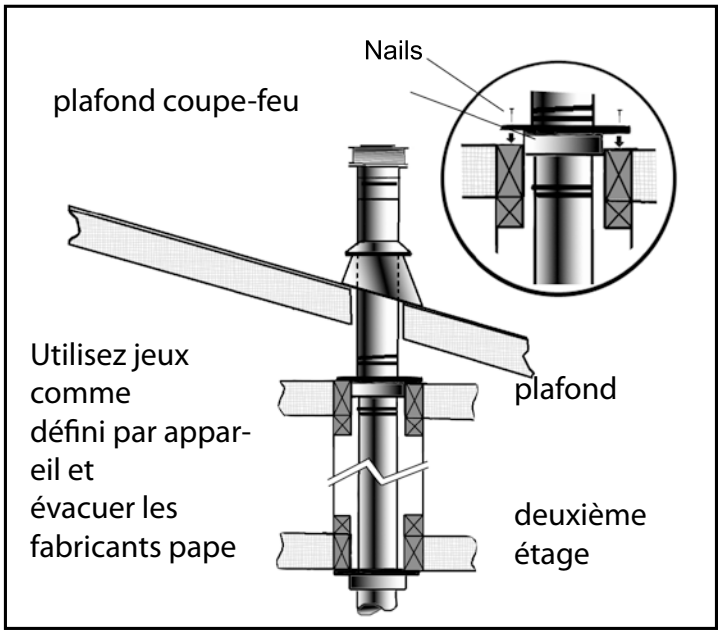


Figure 40: Multi-Story Installation tuyau de ventilation.

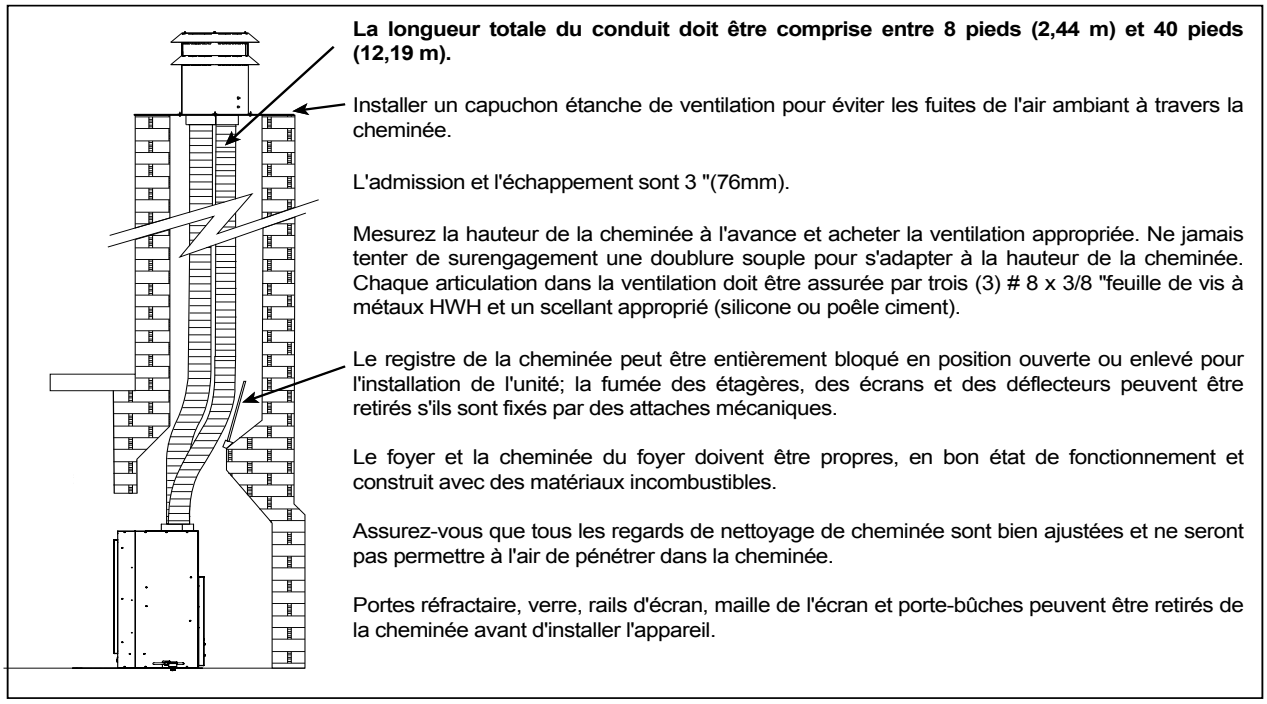
INSTALLATEURS QUALIFIÉS

SOLIDE INSTALLATION DE CHEMINÉE DE CARBURANT:

Tableau 9: Dimensions de Cheminée

	Width	Height	Depth
Dimensions de Cheminée	20¼" (51.4 cm)	27½" (69.8 cm)	12½" (31.7 cm)

Remarque: L'espace doit être laissé pour la conduite de gaz sur le côté gauche de l'appareil pour des raisons de maintenance
La base, les parois latérales et la structure supérieure de la chambre de combustion de combustibles solides ne peuvent être modifiés, à l'exception de: suppression des amortisseurs, l'enlèvement du plateau de fumée ou chicane, la suppression des captures de braise, la suppression de journal grille, la suppression de l'affichage écran / rideau, et l'élimination des portes. La cheminée d'origine ne soient jamais remises à l'utilisation de combustibles solides dans cette condition.


La longueur totale du conduit doit être comprise entre 8 pieds (2,44 m) et 40 pieds (12,19 m).
Installer un capuchon étanche de ventilation pour éviter les fuites de l'air ambiant à travers la cheminée.
L'admission et l'échappement sont 3 "(76mm).
Mesurez la hauteur de la cheminée à l'avance et acheter la ventilation appropriée. Ne jamais tenter de surengagement une doublure souple pour s'adapter à la hauteur de la cheminée. Chaque articulation dans la ventilation doit être assurée par trois (3) # 8 x 3/8 "feuille de vis à métaux HWH et un scellant approprié (silicone ou poêle ciment).
Le registre de la cheminée peut être entièrement bloqué en position ouverte ou enlevé pour l'installation de l'unité; la fumée des étagères, des écrans et des déflecteurs peuvent être retirés s'ils sont fixés par des attaches mécaniques.
Le foyer et la cheminée du foyer doivent être propres, en bon état de fonctionnement et construit avec des matériaux incombustibles.
Assurez-vous que tous les regards de nettoyage de cheminée sont bien ajustées et ne seront pas permettre à l'air de pénétrer dans la cheminée.
Portes réfractaire, verre, rails d'écran, maille de l'écran et porte-bûches peuvent être retirés de la cheminée avant d'installer l'appareil.

IMPORTANT: Si le foyer préfabriqué n'a pas de trou d'accès au gaz (s) fourni, un trou de 1,5 pouces (37,5 mm) ou moins accès peut être percé à travers les bas-côtés ou le fond de la chambre à combustion de fabrication et de façon appropriée. Ce trou d'accès doit être branché d'isolant non combustible après l'alimentation en gaz lin a été installé. Couper les pièces en tôle de la cheminée, dans lequel l'insert de cheminée à gaz doit être installé est interdite. L'étiquette de marquage indiqué sur la droite, fourni avec le kit d'adaptateur de ventilation co-linéaire, doit être fixé de façon permanente à l'intérieur de la cavité de la cheminée dans un endroit visible.

AVERTISSEMENT: Ce foyer a été converti pour l'utilisation avec un foyer au gaz insérer uniquement et ne peuvent pas être utilisés pour brûler du bois ou des combustibles solides à moins que toutes les pièces d'origine ont été remplacés, et la cheminée approuvé de nouveau par l'autorité compétente.

C-11168

Installation Initiale

INSTALLATEURS QUALIFIÉS

Connexion conduite de gaz et d'essai:

AVERTISSEMENT: Seules les personnes autorisées à travailler avec la tuyauterie de gaz peuvent effectuer les raccordements de gaz nécessaires à cet appareil.

GAZ RACCORDEMENT

- Ce poêle est équipé d'un tuyau souple homologué, placé sur le côté droit de la terminaison de l'unité dans un «NPT mâle ⅜. Consultez vos codes d'autorités locales ou CAN / CGA B 149 (1 ou 2) Code d'installation au Canada, ou dans les installations de gaz des Etats-Unis de suivre soit les codes locaux ou l'édition actuelle du National Fuel Gas Code ANSI Z223.1.
- La cote d'efficacité de cet appareil est un produit de rendement thermique déterminé dans des conditions de fonctionnement continu, et fut déterminé indépendamment de tout système installé..

L'appareil et ses vannes d'arrêt doivent être débranchés de la tuyauterie d'alimentation en gaz pendant tout test de pression où la pression dépasse ½ PSIG (3,45 kPa) ou les dommages se produisent à la vanne.

L'appareil doit être isolé du système de tuyauterie d'alimentation en gaz en fermant son robinet d'arrêt manuel individuel durant tout test de pression du système de tuyauterie d'alimentation en gaz à des pressions inférieures à ½ psig (3,45 kPa) ou égales à.

Toujours vérifier s'il ya des fuites de gaz avec un savon et d'eau après avoir terminé le test de pression nécessaire.

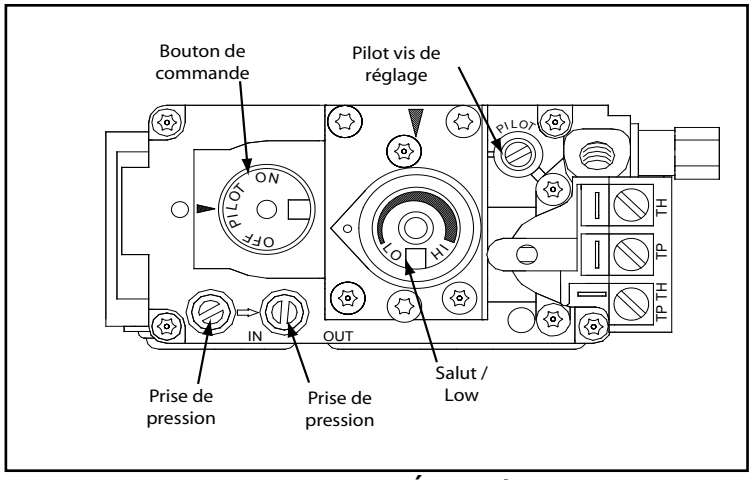


Figure 41: Tout Étiqueté vanne de gaz.

Aux pressions de test VALVE

Les prises de pression sont situés sur la partie supérieure droite de la vanne représentée sur la figure 41.

- Tourner la vis de réglage contre une tour dans le sens horaire pour desserrer,
- Placer 5/16 "(8 mm) I.D. tuyau sur le système de prise de pression.
- Vérifier la pression avec un manomètre.
- Lorsque vous avez terminé, relâchez la pression, retirez le tuyau et serrer la vis de réglage..

Tableau 10: Pression et information BTU.

	Gaz Naturel	Propane
orifice principal	#46 DMS	1.2 mm
Pression d'admission	3.5" W.C. (0.87 KPa)	10.0" W.C. (2.49 KPa)
Min. Pression d'admission	1.6" W.C. (0.40 KPa)	6.4" W.C. (1.59 KPa)
Pression d'alimentation max	7.0" W.C. (1.74 KPa)	11.0" W.C. (2.74 KPa)
Min. Pression d'alimentation	4.5" W.C. (1.12 KPa)	10.4" W.C. (2.59 KPa)
Max BTU / h Entrée	20,000 BTU/hr (5.86 KW)	18,500 BTU/hr (8.42 KW)
Min. BTU / h Entrée	13,600 BTU/hr (3.98 KW)	14,500 BTU/hr (4.25 KW)

NE JAMAIS UTILISER UNE FLAMME POUR DES FUITES.

Installation Initiale

INSTALLATEURS QUALIFIÉS

Exigences électriques:

Le ventilateur ne fonctionne pas si l'appareil est froid. Une fois que l'appareil est allumé et le ventilateur est réglé au niveau désiré, le ventilateur se met automatiquement en arrivant sur la température de fonctionnement. Le ventilateur s'éteint automatiquement après que l'appareil ait refroidi.

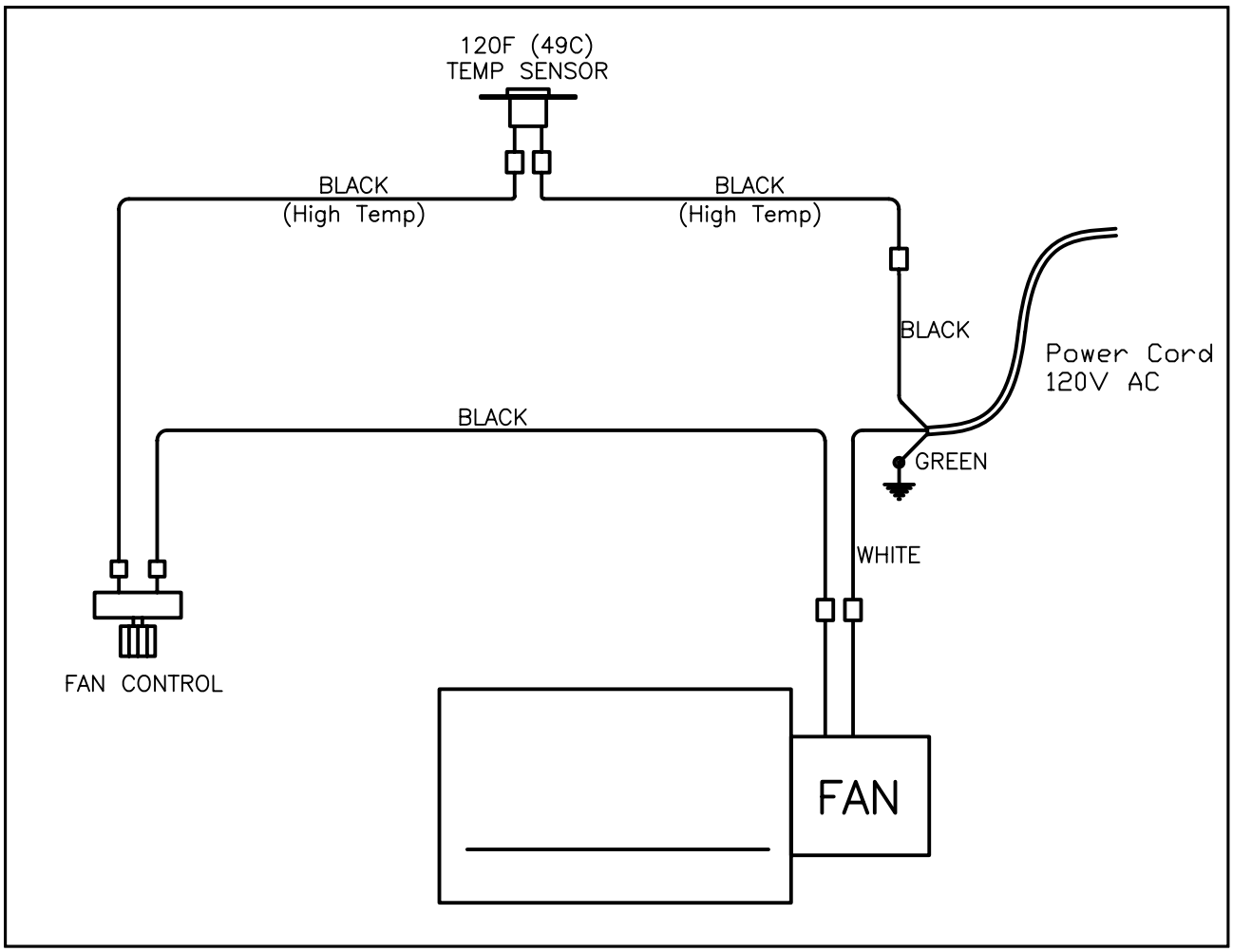


Figure 42: Fan schéma de câblage.

Le foyer doit être raccordé électriquement et mis à la terre conformément aux codes locaux ou, en l'absence de codes locaux, avec la vigueur du Code canadien de l'électricité CSA C22.1 Partie 1, les normes de sécurité pour les installations électriques, ou le National Electrical Code ANSI / NFPA 70 aux États-Unis.

AVERTISSEMENT: Les instructions de mise à la terre électriques doivent être respectées. Le kit de ventilation est équipé d'un à trois broches (mise à la terre) pour vous protéger contre les chocs électriques et devrait être branché directement dans une prise à trois broches mise à la terre. NE PAS couper ou retirer la broche de mise à la terre de cette fiche.

ATTENTION: Lorsque l'entretien des contrôles, étiqueter tous les fils avant de les débrancher. Les erreurs de câblage peuvent provoquer un fonctionnement incorrect et dangereux. Vérifier le bon fonctionnement après l'entretien. Si l'un des fils d'origine fourni avec l'appareil doit être remplacé, il doit être remplacé par 18 AWG avec une cote de température de 105 ° C

Installation Secondaire

Feu grille et bûches installation:

Le placement des billes n'est pas arbitraire. Si elles sont positionnées de manière incorrecte, les flammes peuvent être "coincés" et ne brûle pas correctement. Tous les journaux viennent avec soit une encoche ou un rebord, ce qui rend plus facile l'alignement. En utilisant les images fournies, mettez-les journaux en place (voir les figures 43 à 47).

REMARQUE: Les journaux sont fragiles et doivent être manipulés avec douceur.

Figure 43: C'est ainsi que la chambre de combustion regarde avec seul le brûleur, diffuseur d'air, identifier grille et briques panneaux en place. La grille de journal peut être facilement retiré simplement en soulevant sur les vis de positionnement.

Figure 43. Foyer vide avec grille et localisation broches.

Étape 1: Placez la bûche arrière sur le haut de la Legde duffuser de l'air avec le dos contre le panneau de brique arrière. Installez l'ensemble du lit de braises dans le foyer comme indiqué, en s'assurant que le lit de braises est contre le bord avant du diffuseur d'air du foyer (figure 44)

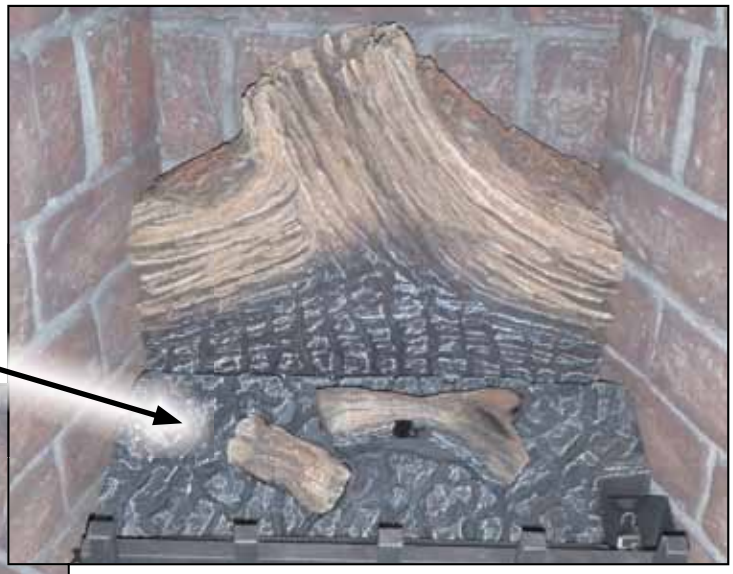
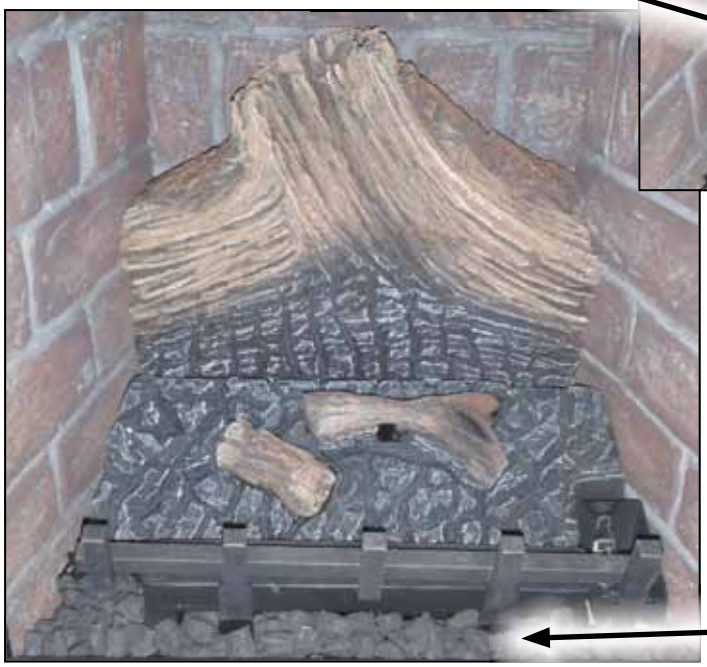


Figure 44. Retour journal et lit de braises installation.



Étape 2: Remplissez le fond du foyer en utilisant les pépites de charbon fournis avec l'appareil comme indiqué sur la figure 45.

Figure 45. Nuggets de charbon installation.

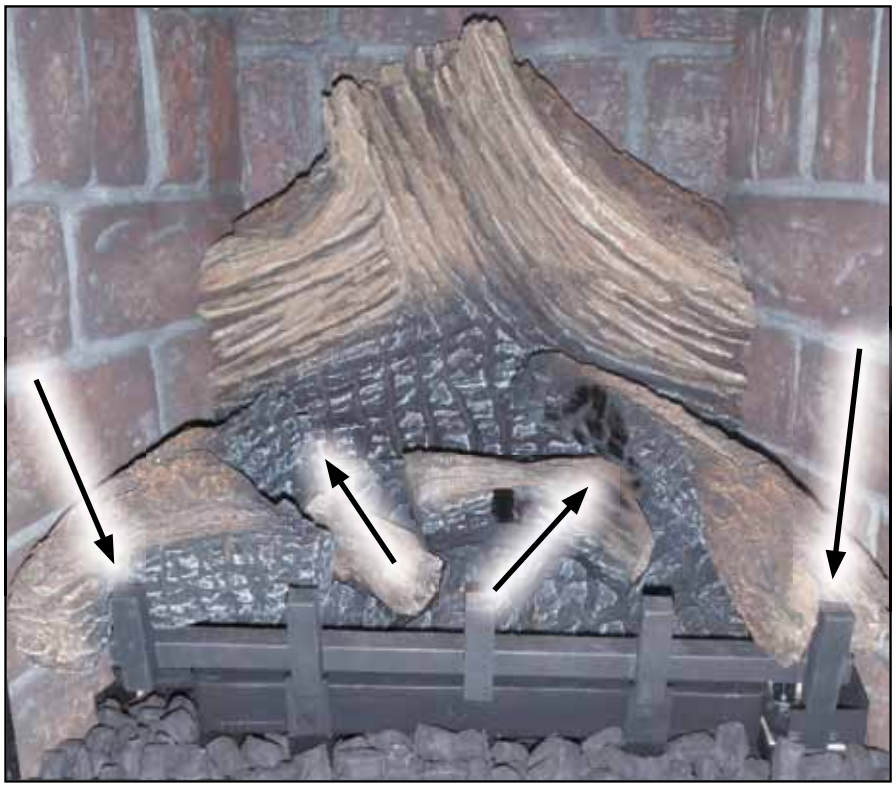


Figure 46. Troisième étape Installation bûches.

Étape 3: Installez le grand rameau en forme de Y sur l'extrême gauche en plaçant le bas de celui-ci sur la grille du journal d'extrême gauche à la verticale. Le rameau doit fonctionner en parallèle avec le côté de la chambre de combustion et le haut reposera sur le dessus du lit de braises. Ensuite, installez le grand rameau, légèrement courbée sur le côté droit en plaçant le bas de celui-ci sur la grille du journal d'extrême droite verticale. Le sommet reposera sur la partie lisse de la braise milieu lit brindille.

Étape 4: Ensuite, installez la deuxième petite brindille entre les deux montants journal de grille côté droit en plaçant l'encoche sur le côté inférieur de la barre transversale avec de la grille du journal. Ensuite, installez le rameau droit de taille moyenne entre le centre et droite journal grille verticale en plaçant l'encoche sur le côté inférieur de la barre transversale journal de grille. Le haut de la brindille reposera sur la braise milieu lit brindille

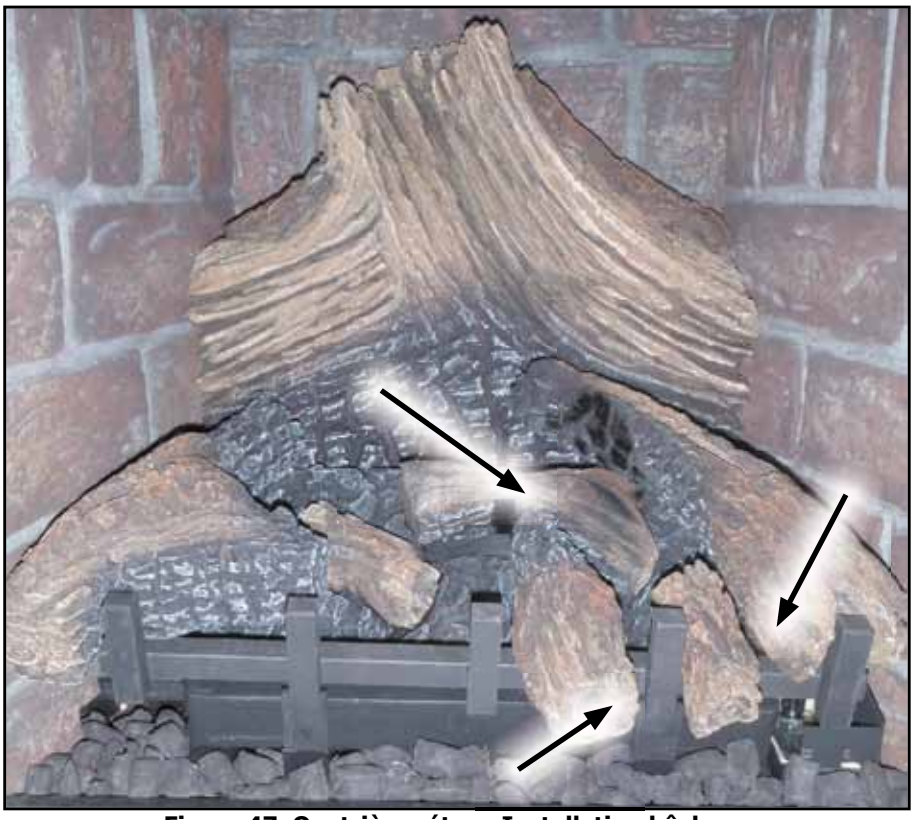


Figure 47. Quatrième étape Installation bûches.

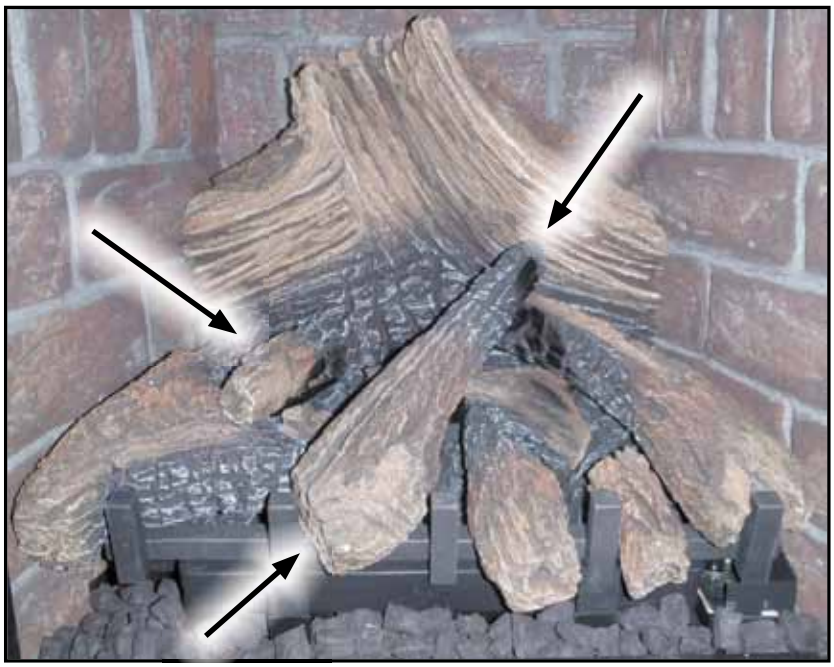


Figure 48. Journal complet mis en place avec des braises.

Étape 5: Enfin, installez le grand rameau droite entre le centre et le côté gauche journal grille verticale en plaçant l'encoche sur le côté inférieur de la barre transversale journal de grille. Le haut de la brindille se reposer sur le dessus de la brindille courbe extrême droite. La dernière brindille droite restant se intalled en localisant l'avant dans le creux de la brindille forme y extrême gauche et à l'arrière encoche repose sur le bord supérieur du lit de braises.

Figure 49: Le Q1L brûlant avec une bonne flamme.

REMARQUE: Bien que le verre est encore retirée, il est recommandé que la conduite de gaz purgé par l'allumage de la veilleuse.

Lorsque vous allumez la cheminée pour la première fois depuis le jeu de bûches et les braises ont été installés / remplacés, regarder pour l'allumage à TOUS les orifices du brûleur. Si un retard est constaté, éteindre l'appareil et attendre qu'il refroidisse. Ensuite, retirez le verre et assurez-vous qu'aucun des orifices du brûleur sont bloqués.

Figure 49. Q1L complete log set-up with coal nuggets burning.

Entretien: Une fois par an, les journaux doivent être démontées et contrôlées de la détérioration ou de grandes quantités de suie. Une petite quantité sur le côté inférieur des billes est normal. Retirer et remplacer les journaux de la même manière décrite ci-dessus.

Si de nouvelles pépites de charbon ou les journaux sont nécessaires, contactez votre revendeur le plus proche ENVIRO.

Ne jamais utiliser le foyer avec la porte vitrée est enlevée.

Installation Secondaire

Panneaux de porcelaine en option (50-2939) Installation et désinstallation:

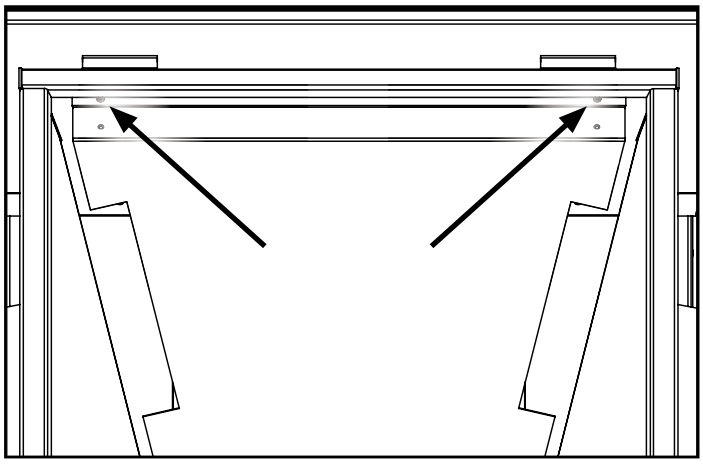


Figure 50. Baffle Screws.

Désactiver le bouton de contrôle du gaz et laissez-le refroidir.

S'il vous plaît vous assurer que vos panneaux de porcelaine n'ont pas été endommagés.

Pour installer des panneaux:

1. Retirez la porte en verre en suivant les instructions du chapitre «Entretien et services - Enlèvement porte en verre" de la section et de supprimer le jeu de grume, grille et diffuseur d'air, comme indiqué dans la section précédente.
2. Retirez le déflecteur chambre de combustion en dévissant les deux vis indiquées sur la figure 50 avec un tournevis T20. Abaisser l'avant du déflecteur vers le bas puis soulevez-le des deux vis de montage à l'arrière du foyer.
3. Ensuite, enlever les briques meilleurs serviteurs de panneaux de chaque côté, comme indiqué à la figure 51 à l'aide d'un tournevis T20.
4. Retirez délicatement la gauche, à l'arrière, et les panneaux de briques droit de la chambre de combustion.
5. Réinstaller les vis de fixation du panneau de brique mais pas les crochets de retenue, car ils interférer avec le panneau de porcelaine haut.
6. Installez le panneau de porcelaine arrière d'abord par assis sur le rebord à l'arrière du foyer (voir figure 52), puis suivez avec les panneaux gauche et droit
7. Replacez le déflecteur du foyer.
8. Installez le panneau de porcelaine haut en le vissant à la chambre de combustion dérouter comme indiqué dans la Figure 53 avec les vis fournies.
9. Réinstaller la grille de journal et réglez comme décrit dans le section précédente.
10. Réinstaller la porte en verre

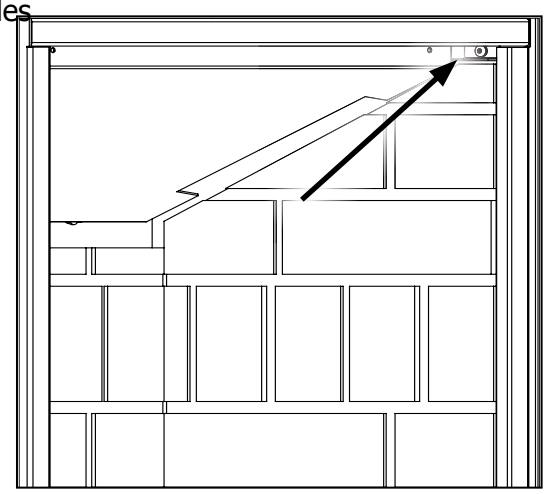


Figure 51. Panneau supérieur Retenues.

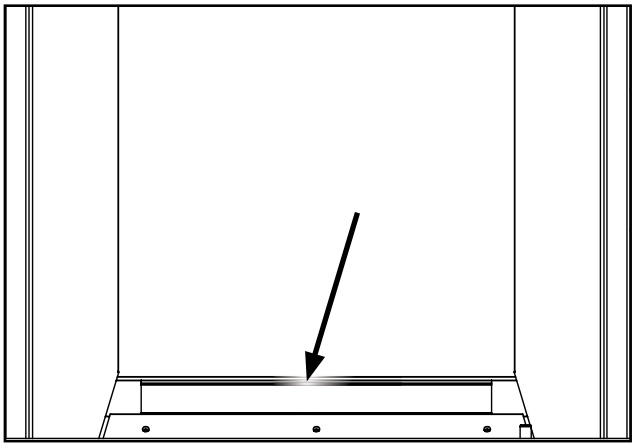


Figure 52. Panneau arrière Ledge.

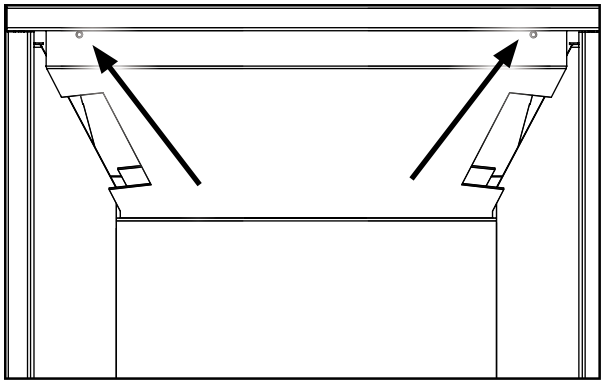


Figure 53 Vis du panneau. Haut.

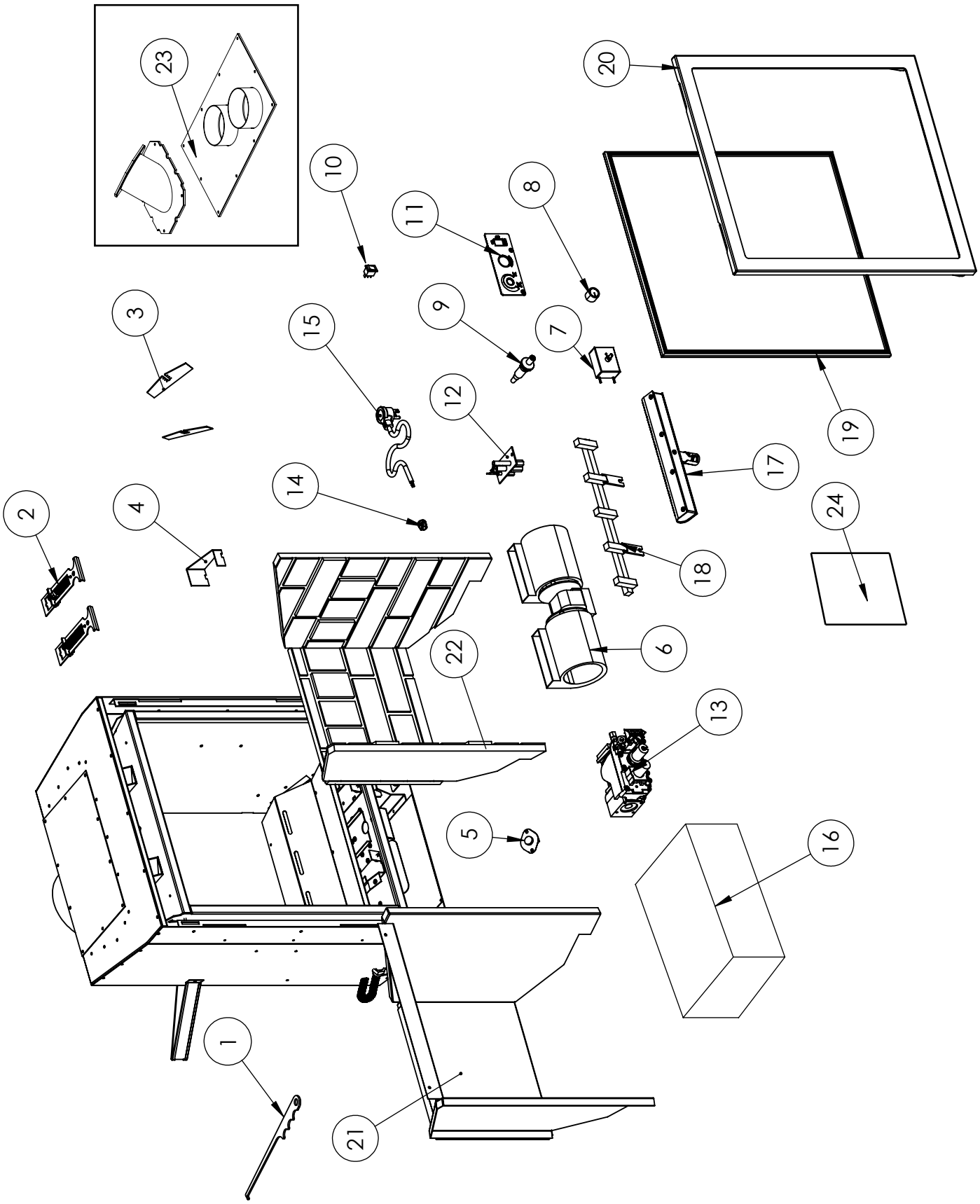
Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
Le brûleur principal ne s'allume pas lorsqu'il y a une demande.	La valve du gaz peut ne pas être ouverte.	• Vérifiez que le bouton de contrôle du gaz est à la position "ON".
	Le thermostat ne demande pas de chaleur.	• Ajustez le thermostat de plusieurs degrés au dessus de la température ambiante.
	Problème avec la valve à gaz.	• Utilisez un voltmètre CC pour mesurer le voltage aux bornes des terminaux TPTH et TP. Voltage de conctionnement principal: Circuit ouvert ≥ 325mV Circuit fermé ≥ 100mV • Si le voltage n'est pas présent, vérifiez le circuit de contrôle pour un fonctionnement correct. • Si le voltage du système de contrôle est présent, remplacez le contrôle du gaz.
Aucune étincelle au pilote.	Allumeur piézo déffectueux.	• Vérifiez les connexions à l'allumeur. • Si les connexions à l'allumeur sont bons mains qu'il n'y a pas d'étincelle, remplacez l'allumeur.
	Électrode d'allumage endommagé	• Vérifiez pour une isolation en céramique endommagée, remplacez l'électrode si elle est brisée.
	Fils endommagés à l'électrode.	• Remplacez l'allumeur.
Le pilote ne demeure pas allumé	Problème avec le circuit du thermocouple.	• Vérifiez pour une bonne connexion du thermocouple sur le devant de la valve. Si elle est relâchée, serrez complètement. • Vérifiez le pilote pour une pleine empiéteent de la flamme autour du thermocouple. Si la flamme est trop petite, vérifiez la pression du gaz, ajustez la vis d'ajustement du taux du pilote, vérifiez la tête du pilote pour des dommages. Vérifiez l'orifice du pilote pour des débris. • Vérifiez le voltage de la thermocouple à la valve. Il doit être plus grand que 5 mV. Si la lecture est plus basse, remplacez le thermocouple.
	Air dans la ligne à gaz (le pilote meurt pendant que le bouton est enfoncé).	• Fuite dans la ligne. • Vérifiez la pression de la ligne à gaz. • Contactez le détaillant.
Les brûleurs ne demeurent pas allumés.	Problème avec le circuit de la thermopile.	• Vérifiez la pression de la ligne à gaz. • Vérifiez un empiétement de la flamme sur la thermopile. Si elle est basse, voir "Le pilote ne demeure pas allumé". • Vérifiez la thermopile pour un minimum de 300 mV lorsque le brûleur est allumé. • Vérifiez le câblage au tehermostat pour des bris ou des mauvaises connexions.
Levé des flammes	Fuite dans le tuyau d'évent	• Vérifiez pour des fuites deans les connexions d'évent.
	Réglage d'évent incorrect	• Vérifiez la configuration d'évent avec le manuel.
	La terminaison peut recirculer les gaz de combustion	• Vérifiez pour voir si la terminaison est correct. • Pourrait avoir besoin d'installer un capuchon de termainaison haut vent. • Contactez le détaillant.
Buée sur la vitre	Condition normal: Apès le réchauffement de l'appareil, la vitre s'éclaircit. **Dû aux additifs dans le gaz, la vitre peut devenir brumeux dirant le fonctionnement ** Nettoyez au besoin	
Flammes bleues	Normal durant le démarrage: Les flammes deviendront jaune pendant le réchauffement de l'unité.	
Les Flammes sont "sale" ou de la suie	Empiétement des flammes	• Vérifiez le positionnement des bûches. • Augmentez l'air primaire en ouvrant l'obturateur Venturi. Voir également "Les brûleurs ne demeurent pas allumés."
La télécommande ne fonctionne pas	Problème avec la télécommande	• Une ou plusieurs batteries sont mortes. Voir les instructions de la télécommande.
	Problème avec le foyer	• L'interrupteur "on/off" est tourné à "OFF". • La valve de contrôle du gaz est tourné à "PILOT" ou "OFF". • Le pilote s'est éteint.

Liste des Pièces

Numéro De Référence	Référence Description	Référence
1	Outil de la porte de sortie	50-2510
2	Dispositif de verrouillage de porte w / Spring (ensemble de 2)	50-1285
3	Firebox Air réducteurs (ensemble de 2)	50-2988
4	Connexion Burner Bouclier pilote	50-2991
5	120 Céramique capteur Fan de température	EC-001
6	Ventilateur de convection ne	50-2493
7	FPI Fan Controller (69.5V) 115 W / FS Bouton	EC-039A
8	Fan Controller bouton W / Decal	EC-040
9	S.I.T. allumeur piézoélectrique	EC-023
10	FPI Burner commutateur	EC-026
11	Panneau de configuration w / Decal	50-2989
12	S.I.T. Assemblée pilote - veilleuse permanente	50-2513
-	Assemblée pilote Joint	EC-021
13	S.I.T. Nouvelle Valve - Convertible	50-1421
14	Heyco Strain Relief	EC-044
15	Puissance intérieure Cordon (115v)	EC-042
16	Ensemble Connexion	50-2935
17	Tube Burner	50-2992
18	Connexion grille	50-2997
19	Porte en verre w / Joint (19,75 x 17.5in)	50-2998
20	porte Complete	50-2990
21	Porcelaine Liners Set (4 pièces)	50-2939
22	Céramique brique Liner Set (3 pièces)	50-2938
-	Céramique Ledgstone Liner Set (3 pièces)	50-2972
23	Kit Vent co-linéaire	50-2982
24	Manuel Q1L Propriétaires	50-2999
-	Kit de conversion Q1 - LP de NG (Nouvelle)	50-2993
-	Kit de conversion Q1 - NG LP (Nouvelle)	50-2983
-	12 oz. peut de noir métallisé retouches de peinture	PAINT-12-MB

Pièces Schéma



Remarques

Remarques

Garantie pour les produits Enviro **gaz**

Sherwood Industries Ltd («Sherwood») garantit, sous réserve des modalités et conditions énoncées, ce produit contre les défauts matériels et de fabrication pendant la période de garantie spécifiée à partir de la date d'achat au détail original. Dans le cas d'un défaut de matériau ou de fabrication pendant la période de garantie spécifiée, Sherwood se réserve le droit d'effectuer des réparations ou pour évaluer le remplacement d'un produit défectueux à l'usine de Sherwood. Les frais d'expédition sont à la charge du consommateur. Toutes les garanties sont Sherwood énoncés aux présentes et aucune réclamation ne sera faite contre Sherwood aucune garantie ou déclaration verbales.

Conditions

- Un enregistrement de garantie dûment remplie doit être soumise à Sherwood dans les 90 jours suivant l'achat initial par l'intermédiaire de la page d'enregistrement de garantie en ligne ou par la poste dans la carte d'enregistrement de garantie fournie. Demandez à l'installateur de remplir la fiche d'installation dans le dos du manuel pour la garantie et toute référence ultérieure.
- Cette garantie s'applique uniquement au propriétaire initial dans l'emplacement d'origine de la date d'installation.
- L'appareil a été correctement installé par un technicien ou un installateur qualifié, et doivent satisfaire à toutes les exigences locales et nationales du code du bâtiment.
- La garantie ne couvre pas l'enlèvement et de réinstallation des coûts.
- Sherwood Industries Ltd se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis.
- Sherwood Industries Ltd et ses employés ou représentants ne pourront en charge des dommages, que ce soit directement ou indirectement causés par un usage impropre, le fonctionnement, l'installation, l'entretien ou la maintenance de cet appareil.
- Une preuve d'achat originale doit être fournie par vous ou par le concessionnaire, y compris le numéro de série.

Exclusions

- Une liste élargie des exclusions est disponible à www.enviro.com/help/warranty.html

Cette garantie ne couvre pas:

- Dégâts à la suite d'une mauvaise utilisation ou d'abus.
- Les dommages causés par une surchauffe due à la configuration incorrecte ou falsification.
- Les dommages causés par une mauvaise installation.

Pour le concessionnaire:

- Fournir le nom, l'adresse et le téléphone de l'acheteur et la date d'achat.
- Indiquer la date d'achat. Nom de l'installateur et du détaillant. Numéro de série de l'appareil. Nature de la plainte, de défauts ou dysfonctionnements, la description et la référence de toutes les pièces remplacées.
- Images ou de retour de produit endommagé ou défectueux peut être nécessaire.

Pour le distributeur:

- Signer et vérifier que le travail et les informations sont correctes.

Sherwood Industries Ltd.
6782 Oldfield Road, Victoria, BC . Canada V8M 2A3
Enregistrement de la garantie en ligne: www.enviro.com/warranty/

catégorie	un année	deux années	durée de vie limitée (7an)
parties (numéro de série obligatoire) [1]		✔	
centrales incendie boîte de ligne (hors porcelaine)		céramique	acier
chambre de combustion			✔
echangeur de chaleur			✔
brûleur			✔
bûches en céramique [2]			✔
verre céramique [3]	✔		
socles / pieds (à l'exception de finition)			✔
ensemble de porte			✔
panneau périphérique (à l'exception de finition)			✔
panneaux extérieurs (à l'exception de finition)			jusqu'à 5 ans
composants électriques		✔	
finition de la surface extérieure [4]	✔		
travail	✔		

1 Alors que la garantie a expiré, les pièces de rechange seront garantis pendant 90 jours à compter de la date d'achat partiel. Tout travail non inclus. Numéro de série unitaire nécessaire.

2 Ensemble de bûches et panneaux exclut l'usure ou bris causés par un nettoyage ou d'un service.

3 Le verre est couvert pour bris thermique. Photos de la boîte, à l'intérieur de la porte, et le numéro de série de l'appareil doit être alimenté par une rupture due à la navigation.

4 Surface de finition extérieure couvre Placage, émail ou de peinture à l'exclusion des changements de couleur, chipping, et les empreintes digitales. Les frais de déplacement non inclus.

Jan 2013

Feuille des données d'installation

L'information suivante doit être écrite par l'installateur pour des buts de garantie et des références futures.

NOM DU PROPRIÉTAIRE :

_____

ADRESSE :

_____

_____

_____

TÉLÉPHONE : _____

NOM DU DÉTAILLANT :

_____

ADRESSE :

_____

_____

_____

TÉLÉPHONE :_____

MODÈLE:_____

NUMÉRO DE SÉRIE:_____

DATE D'ACHAT : _____ (jj/mm/aaaa)

DATE DE L'INSTALLATION:_____ (jj/mm/aaaa)

☐ GAZ NATUREL (NAT) ☐ PROPANE (LPG)

PRESSION DE GAZ EN ENTRÉE:_____en colonne d'eau

ORIFICE DU BRÛLEUR PRINCIPAL:_____# DMS

ORIFICE DU PILOTE #_____OU_____en dia.

SIGNATURE DE L'INSTALLATEUR :

_____

NOM DE L'INSTALLATEUR :

_____

ADRESSE :

_____

_____

_____

TÉLÉPHONE:_____

MANUFACTURÉ PAR:
SHERWOOD INDUSTRIES LTD.
6782 OLDFIELD RD. SAANICHTON, BC, CANADA V8M 2A3
www.enviro.com
5 septembre 2014
C-14350